

MARMITEK®

Speaker Anywhere 750

Connect your speakers wirelessly
Transmit the sound from your AV receiver or
amplifier wirelessly to your surround speakers.



Package content

- 1x Speaker Anywhere 750 audio transmitter
- 2x Speaker Anywhere 750 audio receiver
- 1x power adapter, 5V
- 2x power adapter, 21V
- 2x speaker cable
- 1x user manual



Audio



Multi language user guide

1 Table of contents

1	Table of contents	3
2	Safety instructions	4
3	Your product	4
3.1	Package contents	4
4	Product overview	5
4.1	LED status	6
5	Getting started	6
5.1	Precautions	7
5.2	Installation	8
5.2.1	Transmitter (TX)	8
5.2.2	Receivers (RX)	9
5.2.3	Using receivers in Mono Mode	9
5.2.4	Power supply	9
5.3	Switching on	10
5.4	Pairing	10
6	Use	11
7	Extra set	11
8	Extra receiver(s)	11
9	Product details	12
9.1	Technical specifications	12
10	Frequently asked questions (FAQs)	13
11	Notification	13
11.1	Declaration of Conformity	13

2 Safety instructions

Please read these instructions thoroughly before you use the device and keep them for future reference.

- Only for indoor use.
- Do not use the product in a damp environment or near water.
- Do not expose the product to extremely high or low temperatures, strong light sources or direct sunlight.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Avoid using headphones/speakers with the volume turned up for an extended period of time. Doing so may damage your hearing. It is advisable to keep the volume at a moderate level at all times.
- Connect the adapter to the mains only after you have verified that the line voltage corresponds to the value specified on the type plates.
- Never connect an adapter or power cord when it is damaged. In that case, contact your supplier.
- Disconnect the AC/DC power adapter from the mains when this device is not in use for prolonged time.
- Never open the product: the device may contain parts with deadly voltage.
- Repairs or service should only be performed by qualified personnel.
- Improper use, self-installed modifications or repairs will void any and all warranties.
- Marmitek does not accept any product responsibility for incorrect use of the product or use other than for which the product is intended.
- Marmitek does not accept liability for any consequential damage other than the legal product responsibility.

3 Your product

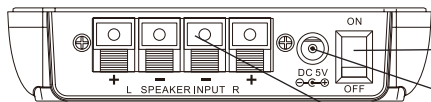
3.1 Package contents

- A. 1x Speaker Anywhere 750 audio transmitter
- B. 2x Speaker Anywhere 750 audio receiver
- C. 1x power adapter, 5V
- D. 2x power adapter, 21V
- E. 2x speaker cable
- F. 1x user manual

4 Product overview

A

Speaker Anywhere 750 audio transmitter

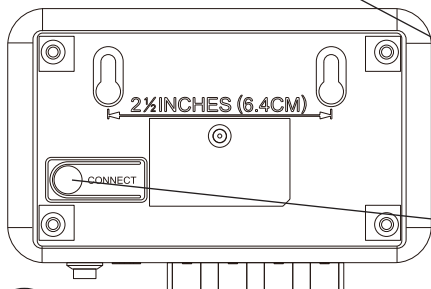


ON/OFF button

DC power supply

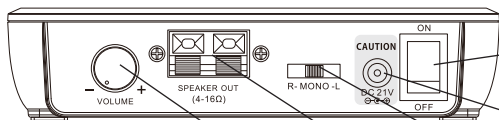
Speaker cable connector

Pairing button



B

Speaker Anywhere 750 audio receiver



ON/OFF button

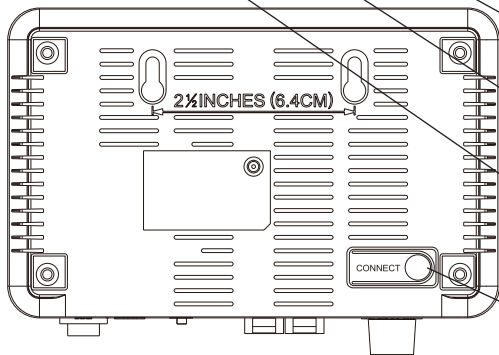
DC power supply

Output select

Speaker cable connector

Volume control

Pairing button



C 5V adapter

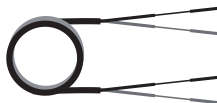
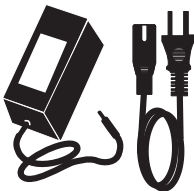
Powers the audio transmitter.

D 21V adapter (2x)

Powers the audio receiver.

E Speaker cables

Enables you to connect the audio transmitter to your surround set.



4.1 LED status

LED status	Description
Blue LED lit continuously	Paired
Blue LED blinking slow (1x per second)	On, not connected
Blue LED blinking fast (3x per second)	Pairing mode

5 Getting started

Please take the following steps before using the product:

- Precautionary measures
- Installing transmitter (TX)
- Installing receivers (RX)
- Connecting power supply
- Switching on the Speaker Anywhere 750
- Pairing transmitter and receivers
- Enjoy!

We will now explain this step by step.

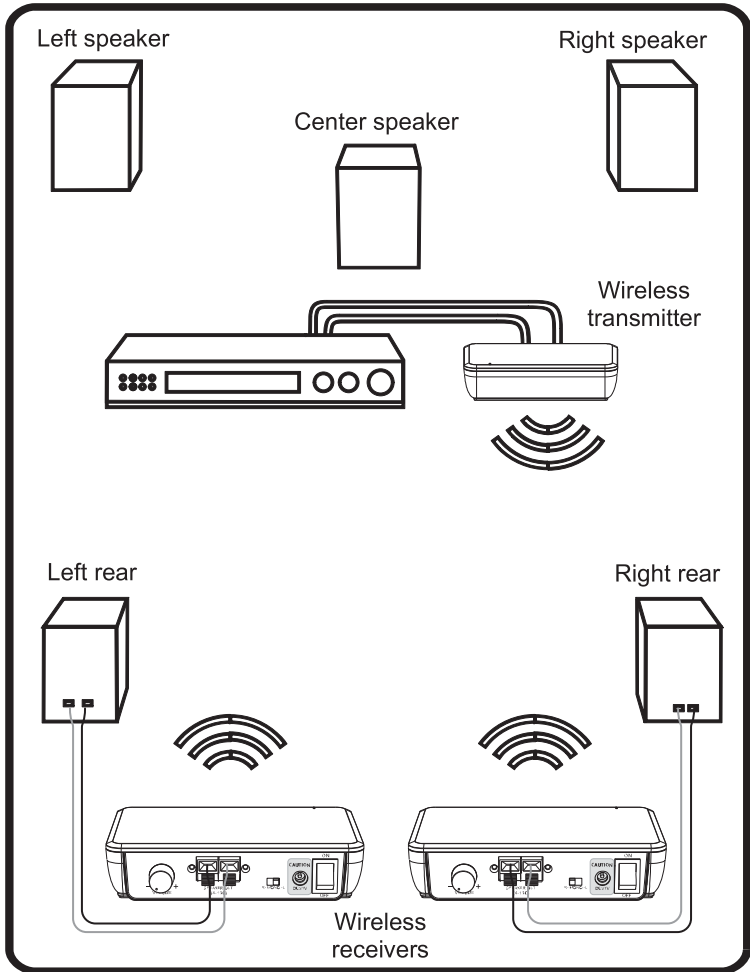
5.1 Precautions

The Speaker Anywhere 750 is a wireless speaker system with 2x 50 Watt Class-D amplifiers. It allows you to wirelessly connect a pair of loudspeakers to your AV receiver or amplifier.

An amplifier's speaker output is potentially high enough to cause damage. Please ensure that the output cannot short circuit.

Please ensure that your set is switched off before you start the installation.

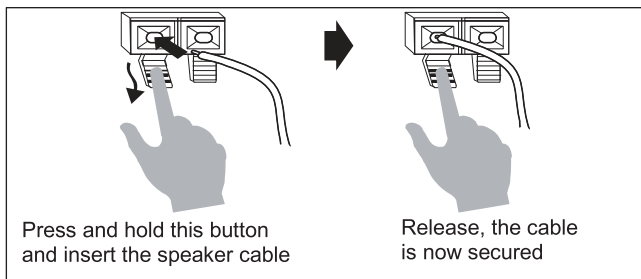
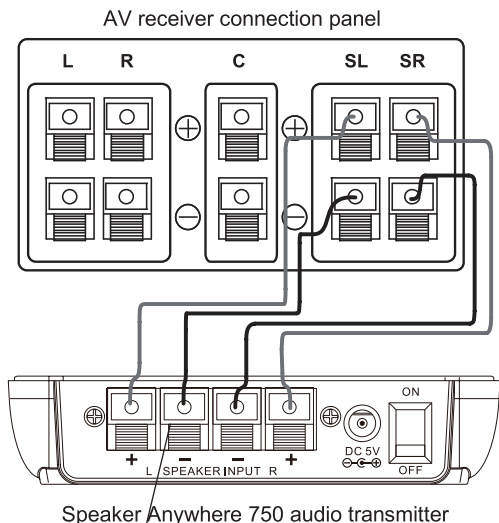
This is to prevent unwanted sounds or even short-circuiting a speaker output.



5.2 Installation

5.2.1 Transmitter (TX)

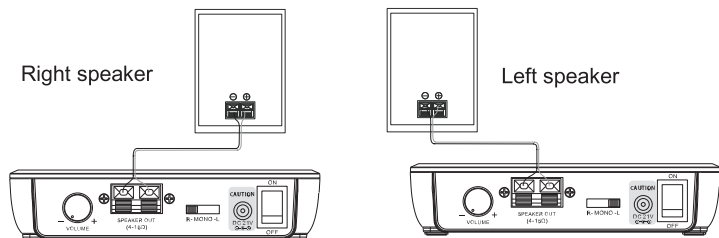
Using the supplied speaker cables, the transmitter is connected to 2 speaker outputs on the AV Receiver.



- Place the transmitter near your AV Receiver or amplifier.
- Follow the above diagram to connect the speaker cable between the AV Receiver and transmitter for both left and right. Please observe the correct polarity.

5.2.2 Receivers (RX)

Using standard speaker cables (not supplied), the receivers are connected to regular passive speakers. When connecting the speakers, please observe the correct polarity.

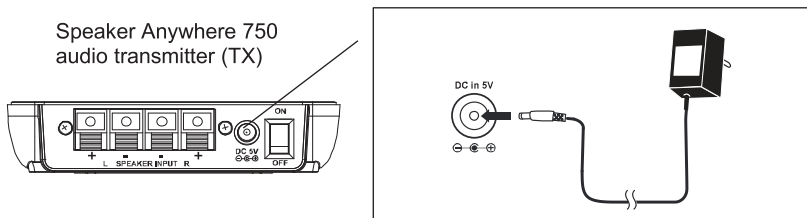


- Place the receiver near the speaker.
- Follow the above diagram to connect the speaker cable between the receiver and speaker for both left and right.
- On the receiver to which the left speaker is connected set the switch on the back to “L”, on the receiver to which the right speaker is connected set the switch on the back to “R”.

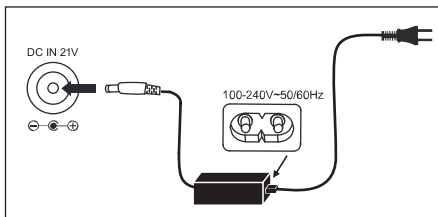
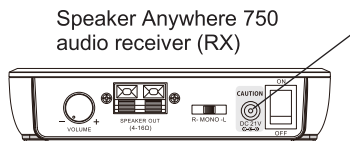
5.2.3 Using receivers in Mono Mode

When you set the switch on the back of the receiver to “MONO” it outputs a mono audio signal. This is ideal in cases where speaker placement is not conducive to stereo listening, or part of a surround set up (e.g. for outdoor or InCeiling speakers). You can feed up to 6 loudspeakers with a mono signal, by using up to 6 wireless receivers in Mono Mode.

5.2.4 Power supply



Please ensure that the ON/OFF switch on the audio transmitter is in the off position.
Connect the 5V power adapter (C) to the audio transmitter and a power outlet.



Please ensure that the ON/OFF switch on the audio receiver is in the off position.
Connect the 21V power adapter (D) to the audio receiver and a power outlet.

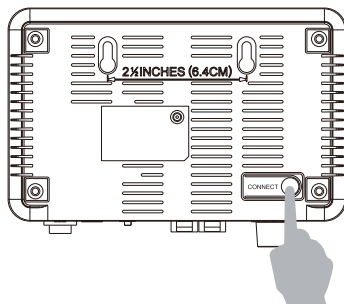
5.3 Switching on

Once all the connections are done, you can start using the Speaker Anywhere 750. First, turn on your AV Receiver and play audio at low volume. Please ensure that the volume button on the Speaker Anywhere receivers (RX) is approximately in the middle position. Always turn on the transmitter first. The blue LED will now start to flash slowly. Turn on the receivers. The LEDs on both the transmitter and the receivers will now be blue continuously, indicating that they are paired. Now, adjust the volume on the Speaker Anywhere receivers (RX) as required.

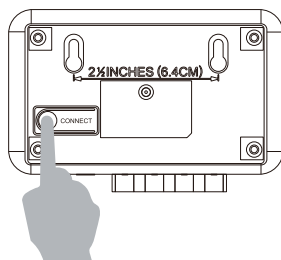
5.4 Pairing

The Speaker Anywhere 750 transmitter and receivers are already paired. If the LEDs on the transmitter and receivers continue to blink slowly, you can pair the set again.

Please ensure that the ON/OFF switch on the audio transmitter is in the off position. At the back of the receivers, press the pairing button for a few seconds. The LED will now flash quickly.



Switch ON the transmitter.
Then, also press the pairing button at the back of the transmitter for a few seconds. The transmitter will now instantly connect to the receivers, and the LEDs will light up continuously.



6 Use

The Speaker Anywhere 750 has no auto standby mode. If the set is left idle for an extended period, switch it off like this: always first switch off the receivers, followed by the transmitter (if necessary). This is to avoid a pop coming from the speakers. If you want to switch the set back on, always first switch on the transmitter and then the receivers.

7 Extra set

Up to 3 different sets of Speaker Anywhere 750 can be used in the same area. The transmitter and receiver make use of 'secure pairing', which makes it possible to use multiple sets of Speaker Anywhere 750.

With multiple sets of Speaker Anywhere 750 in the same room, you can make your rear and front speakers wireless. You could also connect a transmitter to the 'Speaker B' output of your AV receiver or amplifier and use the receiver to install an extra set of speakers in your kitchen, bedroom or any other room.

8 Extra receiver(s)

You can pair up to 6 Speaker Anywhere 750 receivers to one transmitter. Beside connecting you back speakers, you could also use extra receivers to extend your audio system to other rooms like your kitchen, bedroom or any other room.

Extra Speaker Anywhere 750 receivers are sold separately.

9 Product details

9.1 Technical specifications

Transmitter

Audio transmission method	Digital
Transmitter frequency	2.4GHz
Connection with receiver	Secure ID Pairing
Sample frequency	48KHz
Audio Input Level (Max)	11 V (RMS) @ 120 ohm
Transmitter operating range	max. 30 m line of sight, max 10 m through walls and ceilings
Power consumption	0.5 W (5v / 0.1 A)
Weight and size	100 grams, 120 x 82 x 30 mm

Power adapter

Input voltage:	100-240 VAC
Input AC frequency:	50/60 Hz
Output voltage, current and power:	5.0 VDC, 0.6 A, 3.0 W
Average active efficiency:	73.86 %
Efficiency at low load (10 %):	72.3
No-load power consumption:	0.025 W
Power connector:	3.8/1.35 mm plug

Receiver

Output power	1 x 50 W RMS @ 4 Ohm
Frequency response	20Hz - 20kHz @ 4 Ohms
Signal-to-noise ratio	>80 dB (Transmitter / Amplifier, A-weighted)
Total harmonic distortion	< 0.5% @ 10 W
Overall audio latency	≤30ms
Extra receivers	up to 6 receivers
Weight and size	200 grams, 155 x 110 x 35 mm
Operation temperature	0 ~ +40°C

Power adapter

Input voltage:	100-240 VAC
Input AC frequency:	50/60 Hz
Output voltage, current and power:	21.0 VDC, 3.0 A, 63.0 W
Average active efficiency:	90 %
Efficiency at low load (10 %):	88 %
No-load power consumption:	0.08 W
Power connector:	5.5/2.1 mm plug

In order to continue improving the product, Marmitek reserves the right to change specifications and/or designs without prior notice.

10 Frequently asked questions (FAQs)

The LED remains off after the transmitter / receiver is switched on

Check the power outlet and the power supply.

Check the power supply's voltage.

No audio at receiver side

- Check that the blue LED is lit continuously.
- Adjust the receiver's volume control.
- Does the speaker have a signal?
- Make sure the speaker is connected to the receiver, not the transmitter.


Audio is distorted or too low

- Adjust the volume control of the set until no more clipping occurs.
- Adjust the volume control of the receiver until no more clipping occurs.

Do you have any other questions that have not been resolved by the above information? Please go to www.marmitek.com

11 Notification

11.1 Declaration of Conformity

 Hereby, Marmitek BV declares that this Speaker Anywhere 750™ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC.

Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 15 November 2017 amending Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

You can read the Declaration of Conformity at <http://www.marmitek.com/en/declarations-of-conformity/>

Marmitek BV - PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven
The Netherlands

1 Inhoudsopgave

1	Inhoudsopgave	15
2	Veiligheidsinstructies.....	16
3	Uw product.....	16
3.1	Inhoud van de verpakking	16
4	Overzicht van het product	17
4.1	Led status	18
5	Aan de slag.....	18
5.1	Voorzorgsmaatregelen.....	19
5.2	Installatie.....	20
5.2.1	Zender (TX).....	20
5.2.2	Ontvanger (RX)	21
5.2.3	Ontvangers in monomodus gebruiken	21
5.2.4	Voeding	21
5.3	Aanzetten.....	22
5.4	Koppelen.....	22
6	Gebruik	23
7	Extra set(s).....	23
8	Extra ontvanger(s)	23
9	Productinformatie.....	24
9.1	Technische specificities	24
10	Veelgestelde vragen (FAQs).....	25
11	Kennisgeving	25
11.1	Verklaring van overeenstemming	25

2 Veiligheidsinstructies

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

- Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving of nabij water.
- Stel het product niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen, sterke lichtbronnen of direct zonlicht.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Te lang luisteren met een te hoog volume kan gehoorschade veroorzaken.
- Sluit de voedingsadapter pas op het lichtnet aan als u zeker weet dat de netspanning overeenkomt met de waarde op de typeplaatjes.
- Sluit een voedingsadapter of netsnoer nooit aan wanneer deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met uw leverancier.
- Haal de AC/DC voedingsadapter uit het stopcontact wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Het product nooit openmaken: de apparatuur kan onderdelen bevatten waarop levensgevaarlijke spanning staat.
- Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.
- Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen.
- Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd.
- Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.

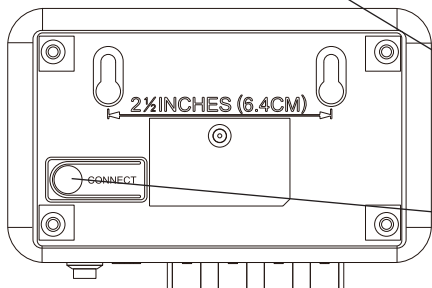
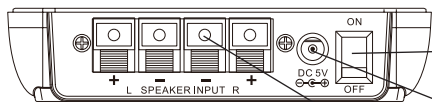
3 Uw product

3.1 Inhoud van de verpakking

- A. 1x Speaker Anywhere 750 draadloze audio zender
- B. 1x Speaker Anywhere 750 draadloze audio ontvanger
- C. 1x voedingsadapter, 5V
- D. 2x voedingsadapter, 21V
- E. 2x luidsprekerkabel
- F. 1x Gebruiksaanwijzing

4 Overzicht van het product

A Speaker Anywhere 750 audio zender



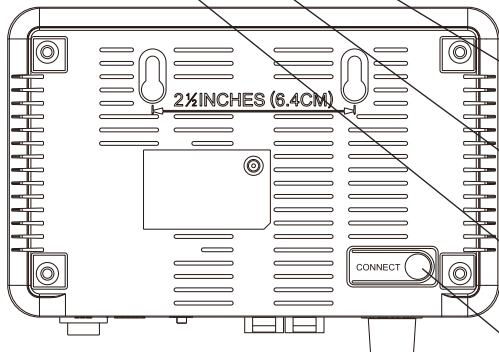
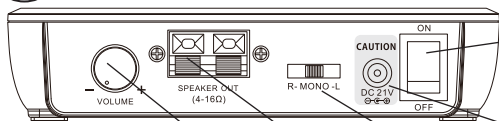
AAN/UIT knop

DC voeding

Aansluiting voor de speakerkabel

Koppel knop

B Speaker Anywhere 750 audio ontvanger



AAN/UIT knop

DC voeding

Uitgang selecteren

Aansluiting voor de speakerkabel

Volume regeling

Koppel knop

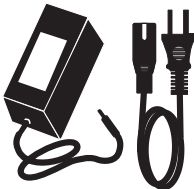
C 5V adapter

Voorziet de audio zender van voeding.



D 21V adapter (2x)

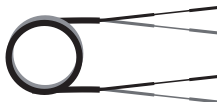
Voorziet de audio ontvanger van voeding.



E

Speakerkabel

Hiermee sluit u de audio zender aan op uw surround set.



4.1 Led status

Led status	Omschrijving
Blauwe led continue aan	Verbonden
Blauwe LED knippert langzaam (1x per seconde)	Aan, niet verbonden
Blauwe LED knippert snel (3x per seconde)	Koppelstand

5 Aan de slag

Voor u het product in gebruik kunt nemen moeten de volgende stappen ondernomen worden:

- Voorzorgsmaatregelen
- Zender (TX) installeren
- Ontvangers (RX) installeren
- Voeding aansluiten
- Speaker Anywhere 750 aanzetten
- Koppelen van zender en ontvangers
- Genieten maar!

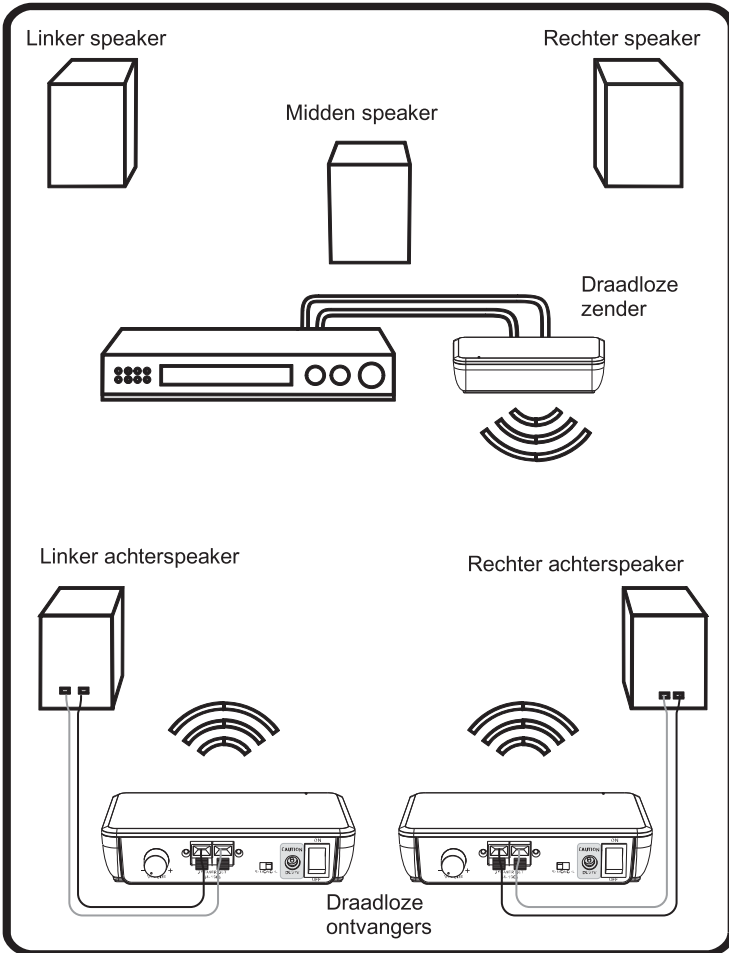
We zullen dit nu stap voor stap aan u uitleggen.

5.1 Voorzorgsmaatregelen

De Speaker Anywhere 750 is een draadloos speakersysteem met een 2 x 50 Watt Class-D versterker. Hiermee kunt u een paar luidsprekers draadloos aansluiten op uw AV-ontvanger of -versterker.

De speaker uitgang van een versterker is hoog genoeg om schade aan te kunnen richten. Zorg ervoor dat de uitgang geen kortsluiting kan maken.

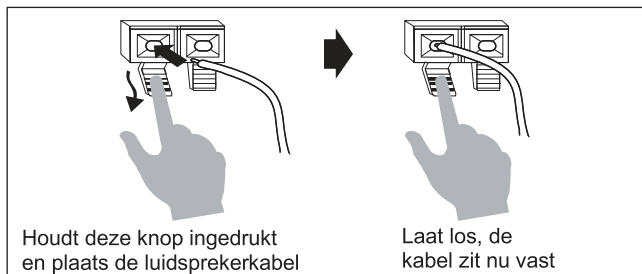
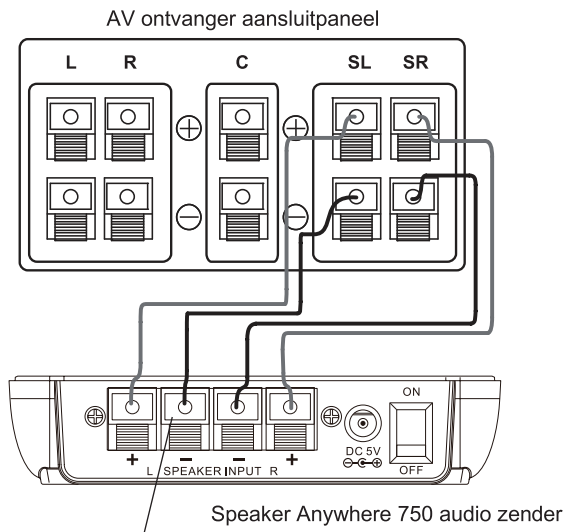
Zorg voordat u met de installatie begint, dat uw AV ontvanger uitgeschakeld is. Dit om ongewenste geluiden of zelfs kortsluiting van een speaker uitgang te voorkomen.



5.2 Installatie

5.2.1 Zender (TX)

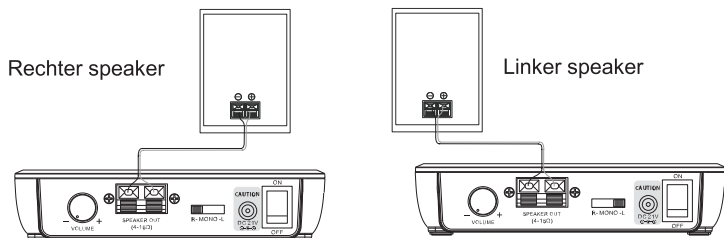
De zender wordt via de meegeleverde luidsprekerkabels aangesloten op 2 luidsprekeruitgangen van de AV ontvanger.



- Plaats de zender bij de AV ontvanger.
- Sluit de speakerkabel tussen AV ontvanger en zender voor zowel links als rechts volgens bovenstaand schema aan. Houd rekening met de juiste polariteit.

5.2.2 Ontvanger (RX)

De ontvanger wordt via normale luidsprekerkabels (niet meegeleverd) aangesloten op reguliere passieve luidsprekers. Let bij het aansluiten van de luidsprekers op de juiste polariteit.

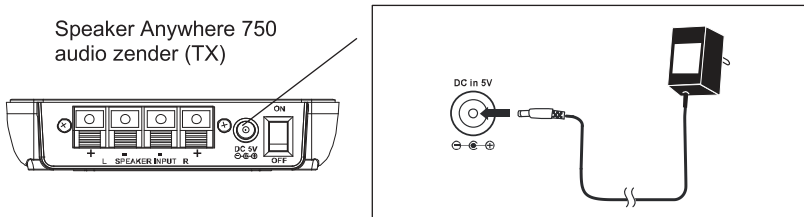


- Plaats de ontvanger bij de speakers
- Sluit de speakerkabel tussen ontvanger en speakers voor zowel links als rechts volgens bovenstaand schema aan.
- Zet de schakelaar op de achterkant van de ontvanger waarop de linker luidspreker is aangesloten op "L", zet de schakelaar op de achterkant van de ontvanger waarop de rechter luidspreker is aangesloten op "R".

5.2.3 Ontvangers in monomodus gebruiken

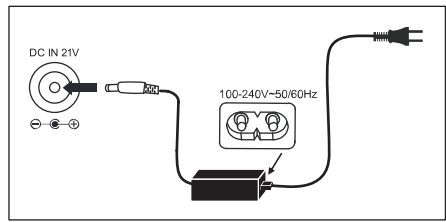
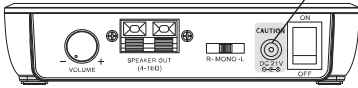
Als je de schakelaar op de achterkant van de ontvanger op "MONO" zet, wordt er een mono audiosignaal uitgevoerd. Dit is ideaal in gevallen waar de plaatsing van luidsprekers niet geschikt is voor stereoluisteren, of als onderdeel van een surroundopstelling (bijv. voor buitenluidsprekers of plafondluidsprekers). Je kan tot 6 luidsprekers voeden met een mono signaal, door tot 6 draadloze ontvangers te gebruiken in Mono Mode.

5.2.4 Voeding



Zorg dat de ON/OFF schakelaar op de audio zender uit staat.
Sluit de 5V adapter (C) aan op de audio zender en een stopcontact.

Speaker Anywhere 750 audio ontvanger (RX)



Zorg dat de ON/OFF schakelaar op de audio ontvanger uit staat.
Sluit de 21V adapter (D) aan op de audio ontvanger en een stopcontact.

5.3 Aanzetten

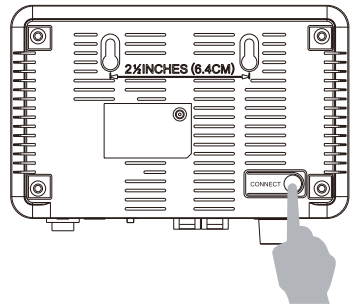
Als alle verbindingen gemaakt zijn, kunt u de Speaker Anywhere 750 gaan gebruiken. Zet eerst uw AV ontvanger aan en speel audio af op laag volume. Zorg dat de volume knop op de Speaker Anywhere ontvangers (RX) ongeveer in het midden staat. Zet altijd eerst de zender aan. De blauwe led gaat nu langzaam blauw knipperen. Zet de ontvangers aan. De leds op zowel de zender als de ontvangers branden nu continue blauw, ten teken dat ze met elkaar verbonden zijn. Stel nu het volume op de Speaker Anywhere ontvangers (RX) bij naar behoefte.

5.4 Koppelen

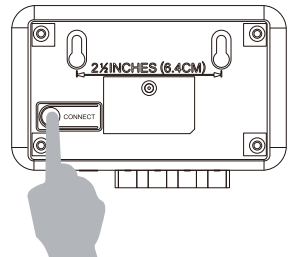
De Speaker Anywhere 750 zender en ontvangers zijn al gekoppeld. Als de led op de zender en ontvangers langzaam blijft knipperen, kunt u de set opnieuw koppelen.

Zorg dat de ON/OFF schakelaar op de audio zender uit staat.

Druk achter op de ontvangers een aantal seconden op de koppelknop.
De leds gaan nu snel knipperen.



Zet de zender weer aan
Druk vervolgens ook achter op de zender de koppelknop een aantal seconden in. De zender maakt nu gelijk verbinding met de ontvangers en de leds gaan continue branden.



6 Gebruik

De Speaker Anywhere 750 heeft geen auto standby stand. Als u de set langere tijd niet gebruikt, schakel deze dan als volgt uit: zet altijd eerst de ontvanger uit en vervolgens eventueel de zender. Dit om een plop uit de speakers te voorkomen. Wilt u de set weer inschakelen, zet dan altijd eerst de zender aan en vervolgens de ontvanger.

7 Extra set(s)

Er kunnen maximaal 3 verschillende sets Speaker Anywhere 750 in dezelfde ruimte worden gebruikt. De zender en ontvanger maken gebruik van 'secure pairing', waardoor het mogelijk is om meerdere sets Speaker Anywhere 750 te gebruiken.

Met meerdere sets Speaker Anywhere 750 in dezelfde ruimte kunt u uw achter- en voorluidsprekers draadloos maken. U kunt ook een zender aansluiten op de 'Speaker B'-uitgang van uw AV-ontvanger of versterker en de ontvanger gebruiken om een extra set luidsprekers in uw keuken, slaapkamer of een andere kamer te installeren.

8 Extra ontvanger(s)

U kunt maximaal 6 Speaker Anywhere 750-ontvangers aan één zender koppelen. Naast het aansluiten van uw achterluidsprekers, kunt u ook extra ontvangers gebruiken om uw audiosysteem uit te breiden naar andere kamers zoals uw keuken, slaapkamer of een andere kamer.

Extra Speaker Anywhere 750 ontvangers zijn apart verkrijgbaar.

9 Productinformatie

9.1 Technische specificities

Zender

Audio overdrachtsmethode	Digitaal
Zenderfrequentie	2,4GHz
Connectie met ontvanger	Beveiligde ID Pairing
Sample frequentie	48KHz
Audio input level (Max)	11 V (RMS) @ 120 ohm
Operationeel bereik zender	Tot 30m in open ruimte, tot 10m door muren en plafonds
Stroomverbruik	0,5 W (5v / 0,1 A)
Gewicht	100 gram
Afmetingen	120 x 82 x 30 mm

Voedingsadapter

Ingangsspanning	100-240 VAC
Ingangs AC-frequentie	50/60 Hz
Uitgangsspanning, stroom en vermogen:	5,0 VDC, 0,6 A, 3,0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	73.86 %
Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	72,3 %
Energieverbruik zonder belasting	0,025 W
Voedingsaansluiting	3.8/1.35 mm plug

Ontvanger

Uitgangsvermogen	1x 50 W RMS @ 4 Ohm
Frequentiekenarakteristiek	20Hz - 20kHz @ 4 Ohm
Signaal/ruis ratio	>80dB (Zender / Ontvanger, A-gewogen)
Totale harmonische afwijking	< 0,5% @ 10 W
Totale audio vertraging	≤30ms
Extra ontvangers	tot 6 ontvangers
Gewicht	200 gram
Afmetingen	155 x 110 x 35 mm
Bedrijfstemperatuur	0 ~ +40°C

Voedingsadapter

Ingangsspanning	100-240 VAC
Ingangs AC-frequentie	50/60 Hz
Uitgangsspanning, stroom en vermogen:	21,0 VDC, 3,0 A, 63,0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	90 %
Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	88 %
Energieverbruik zonder belasting	0,08 W
Voedingsaansluiting	5.5/2.1 mm plug

Met het oog op verdere verbetering van het product behoudt Marmitek zich het recht voor om specificaties en/of ontwerpen zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

10 Veelgestelde vragen (FAQs)

Het ledje blijft uit nadat de zender / ontvanger is aangezet

Controleer de wandcontactdoos en de voeding.

Controleer of het voltage van de voeding klopt.

Geen audio aan kant ontvanger

- Controleer of de blauwe led continue brandt.
- Pas de volumeregelaar van de ontvanger aan.
- Heeft de luidspreker een signaal?
- Controleer of de luidspreker is aangesloten op de ontvanger, niet op de zender.

•

Audio wordt vervormd of is te laag


- Pas de volumeregelaar van de surround set aan totdat er geen clipping meer optreedt.
- Pas de volumeregelaar van de ontvanger aan totdat er geen clipping meer optreedt.

Heeft u vragen die hierboven niet beantwoord worden?

Kijk dan op www.marmitek.com.

11 Kennisgeving

11.1 Verklaring van overeenstemming

 Bij deze verklaart Marmitek BV, dat deze Speaker Anywhere 750™ voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijnen:

Richtlijn 2014/35/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen.

Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 november 2011 tot wijziging van Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

U kunt de conformiteitsverklaring lezen op <http://www.marmitek.com/nl/declarations-of-conformity/>

Marmitek BV - Postbus 4257 - 5604 EG Eindhoven – Nederland

1 Inhaltsverzeichnis

1	Inhaltsverzeichnis	27
2	Sicherheitshinweise	28
3	Ihr Produkt	28
3.1	Verpackungsinhalt	28
4	Produktübersicht	29
4.1	LED Anzeige	30
5	Los geht's.....	30
5.1	Vorsichtsmaßnahmen	31
5.2	Installation.....	32
5.2.1	Sender (TX).....	32
5.2.2	Empfänger (RX).....	33
5.2.3	Verwendung von Receivern im Mono-Modus	33
5.2.4	Speisung	33
5.3	Einschalten	34
5.4	Paaren	34
6	Anwendung.....	35
7	Zusätzliche(s) Set(s).....	35
8	Zusätzliche(r) Empfänger.....	35
9	Produktinformationen.....	36
9.1	Technische Daten	36
10	Häufig gestellte Fragen (FAQs)	37
11	Hinweis	37
11.1	Konformitätserklärung	37

2 Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie diese Anleitung bitte für eventuelle, spätere Bedarfsfälle auf.

- Ausschließlich für Verwendung in Innenräumen.
- Dieses Produkt nicht in einer feuchten Umgebung oder nahe Wasserquellen verwenden.
- Setzen Sie dieses Produkt nicht extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, starken Lichtquellen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern halten.
- Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über längere Zeit mit großer Lautstärke hören!
- Schließen Sie den Netzadapter erst dann an das Stromnetz an, nachdem Sie überprüft haben, ob die Netzspannung mit dem auf dem Typenschild angegebenen Wert übereinstimmt.
- Schließen Sie niemals einen Netzadapter oder ein Netzkabel an, wenn diese beschädigt sind. In diesem Fall nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.
- Entfernen Sie den AC/DC Speisungsadapter aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen.
- Das Produkt niemals öffnen: Das Gerät kann Teile enthalten, worauf lebensgefährliche Stromspannung steht.
- Überlassen Sie Reparaturen oder Wartung nur Fachleuten.
- Bei einer zweckwidrigen Verwendung, selbst angebrachten Veränderungen oder selbst ausgeführten Reparaturen verfallen alle Garantiebestimmungen.
- Marmitek übernimmt bei einer falschen Verwendung des Produkts oder bei einer anderen Verwendung des Produktes als für den vorgesehenen Zweck keinerlei Produkthaftung.
- Marmitek übernimmt für Folgeschäden keine andere Haftung als die gesetzliche Produkthaftung.

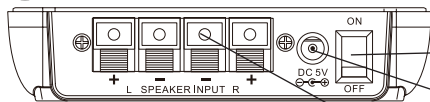
3 Ihr Produkt

3.1 Verpackungsinhalt

- A. 1x Speaker Anywhere 750 Audiosender
- B. 2x Speaker Anywhere 750 Audioempfänger
- C. 1x Speisungsadapter, 5V
- D. 2x Speisungsadapter, 21V
- E. 2x Lautsprecherkabel
- F. 1 x Gebrauchsanleitung

4 Produktübersicht

A Speaker Anywhere 750 Audiosender

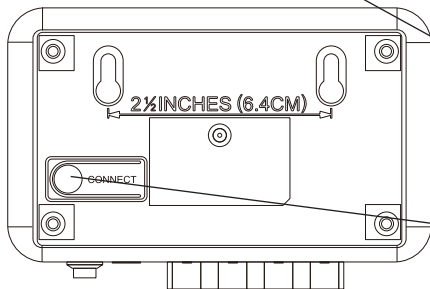


AN/AUS Taste

DC Speisung

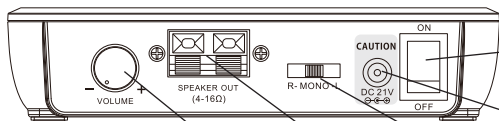
Aanschluss für Speakerkabel

Paarungstaste



DEUTSCH

B Speaker Anywhere 750 Audioempfänger



AN/AUS Taste

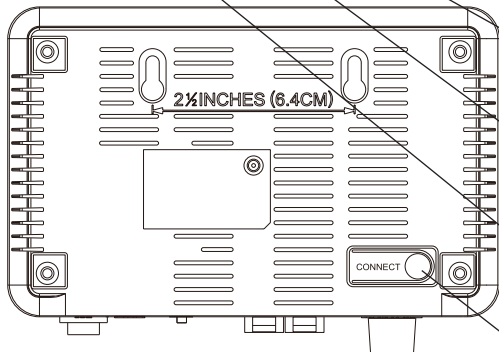
DC Speisung

Ausgangswahl

Aanschluss für das Speakerkabel

Lautstärke Regler

Paarungstaste



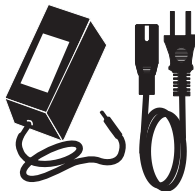
C **5V Adapter**

Speist den Audiosender



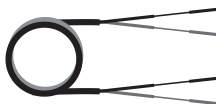
D **21V Adapter (2x)**

Speist den Audioempfänger



E **Lautsprecherkabels**

Mit diesem Kabel schließen Sie den Audiosender an Ihr Surround Set an.



4.1 LED Anzeige

LED Anzeige	Beschreibung
Blaue LED leuchtet kontinuierlich	Verbunden
Blaue LED blinkt langsam (1x pro Sekunde)	An, nicht verbunden
Blaue LED blinkt schnell (3x pro Sekunde)	Verbindungsmodus

5 Los geht's

Befolgen Sie nachfolgende Schritte, um das Produkt in Betrieb zu nehmen:

- Vorsichtsmaßnahmen
- Sender (TX) installieren
- Empfängers (RX) installieren
- Speisung anschließen
- The Speaker Anywhere 750 einschalten
- Paarung des Senders und Empfängers
- ...und fertig!

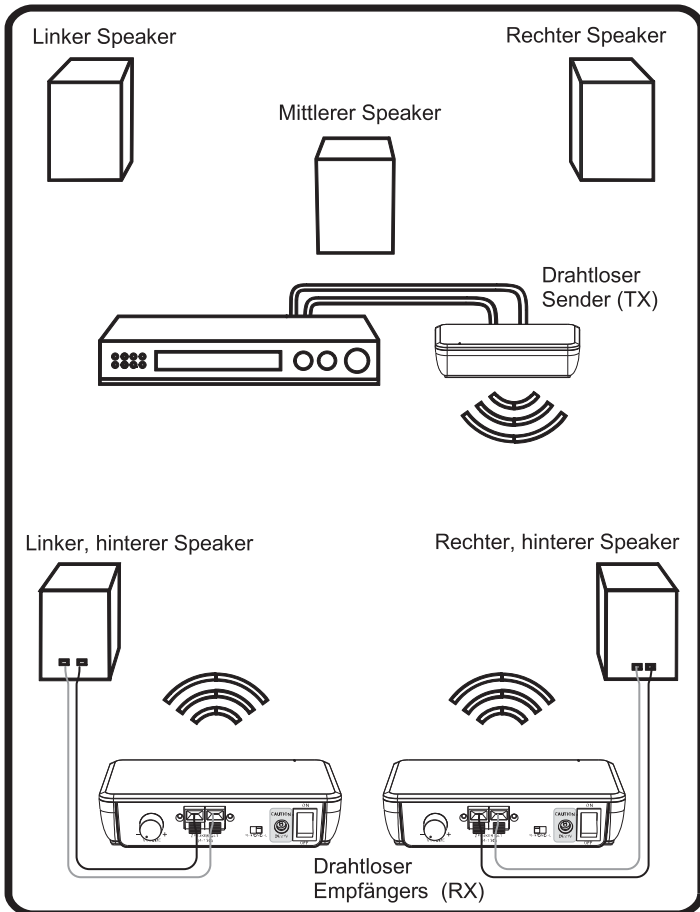
Noch einmal alles Schritt für Schritt erklärt.

5.1 Vorsichtsmaßnahmen

Watt RMS D-Type Class-D Verstärkern. Der Speaker Anywhere 750 ist ein drahtloses Lautsprechersystem mit 2x 50 Watt Class-D-Verstärkern. Damit können Sie ein Lautsprecherpaar kabellos mit Ihrem AV-Receiver oder Verstärker verbinden.

Der Lautsprecherausgang eines Verstärkers ist hoch genug, um Schäden herbeizuführen. Stellen Sie sicher, dass der Ausgang keinen Kurzschluss auslösen kann.

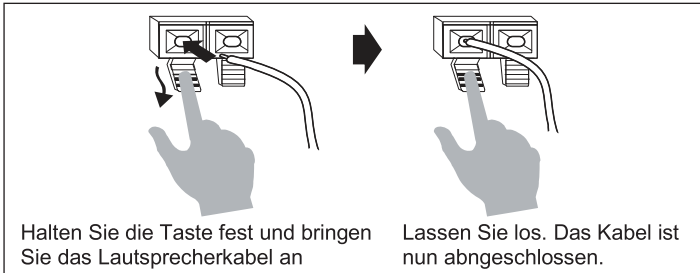
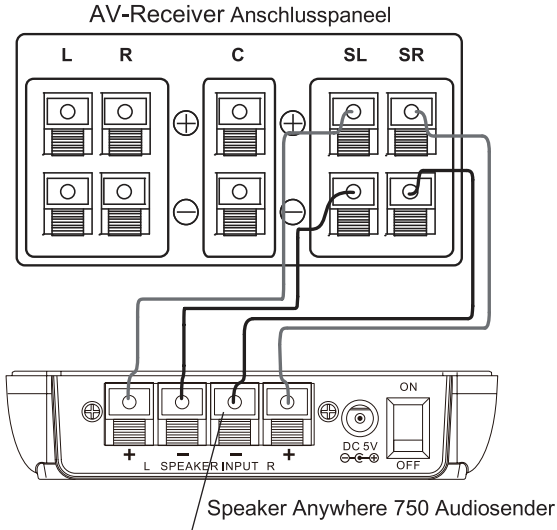
Überprüfen Sie, bevor Sie mit der Installation beginnen, ob Ihr Set ausgeschaltet ist. Damit begegnen Sie unerwünschten Störgeräuschen oder sogar einem Kurzschluss an einem Lautsprecherausgang.



5.2 Installation

5.2.1 Sender (TX)

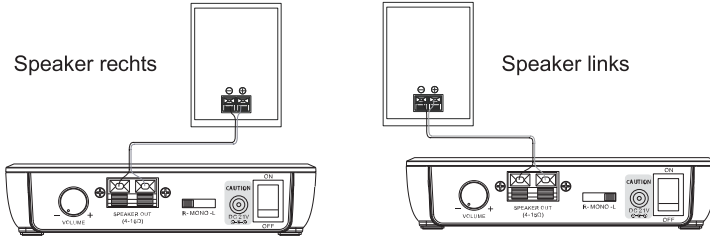
Der Sender wird mit den enthaltenen, Lautsprecherkabeln an 2 Lautsprecherausgänge des AV-Receiver angeschlossen.



- Stellen Sie den Sender in der Nähe Ihres AV-Receiver oder Verstärkers auf.
- Schließen Sie das Lautsprecherkabel zwischen AV-Receiver und Sender für links wie auch rechts gemäß obigem Schema an. Achten Sie auf die Polarität.

5.2.2 Empfänger (RX)

Der Empfänger wird über normale Lautsprecherkabel (nicht enthalten) an reguläre, passive Lautsprecher angeschlossen. Achten Sie beim Anschluss der Lautsprecher auf die richtige Polarität.

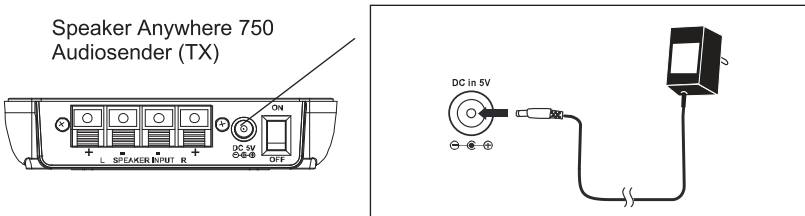


- Stellen Sie den Empfänger bei den Lautsprechern auf.
- Schließen Sie das Lautsprecherkabel zwischen Empfänger und Lautsprecher für links wie auch rechts gemäß obigem Schema an.
- Stellen Sie bei dem Receiver, an den der linke Lautsprecher angeschlossen ist, den Schalter auf der Rückseite auf „L“, bei dem Receiver, an den der rechte Lautsprecher angeschlossen ist, den Schalter auf der Rückseite auf „R“.

5.2.3 Verwendung von Receivern im Mono-Modus

Wenn Sie den Schalter auf der Rückseite des Receivers auf „MONO“ stellen, wird ein Mono-Audiosignal ausgegeben. Dies ist ideal, wenn die Aufstellung der Lautsprecher nicht für Stereo geeignet ist, oder als Teil einer Surround-Anlage (z. B. für Außen- oder InCeiling-Lautsprecher). Sie können bis zu 6 Lautsprecher mit einem Monosignal versorgen, indem Sie bis zu 6 Funkempfänger im Mono-Modus verwenden.

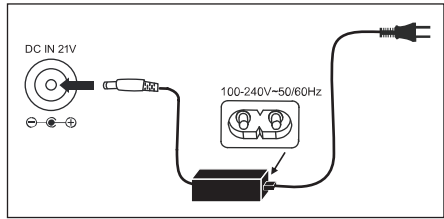
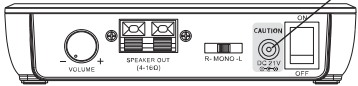
5.2.4 Speisung



Achten Sie darauf, dass der ON/OFF Schalter am Audiosender ausgeschaltet ist.

Schließen Sie den 5V Adapter (C) an den Audiosender und eine Steckdose an.

Speaker Anywhere 750 Audioempfänger (RX)



Achten Sie darauf, dass der ON/OFF Schalter am Audioempfänger ausgeschaltet ist.

Schließen Sie den 21V Adapter (C) an den Audioempfänger und eine Steckdose an.

5.3 Einschalten

Nachdem Sie alles angeschlossen haben können Sie den Speaker Anywhere 750 in Betrieb nehmen. Schalten Sie zunächst Ihren AV-Receiver ein und spielen Sie den Ton mit geringer Lautstärke ab. Stellen Sie die Lautstärketaste an Ihrem Surround Anywhere Empfängers (RX) ungefähr mittig ein. Schalten Sie immer zuerst den Sender ein. Die Blaue LED wird nun langsam blau blinken. Schalten Sie den Empfänger ein. Die LEDs des Senders wie auch des Empfängers leuchten nun kontinuierlich blau, was bedeutet, dass sie miteinander verbunden sind. Stellen Sie den Ton Ihres Surround Anywhere Empfängers (RX) nun auf die gewünschte Lautstärke ein.

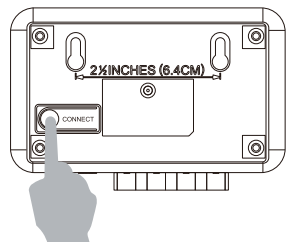
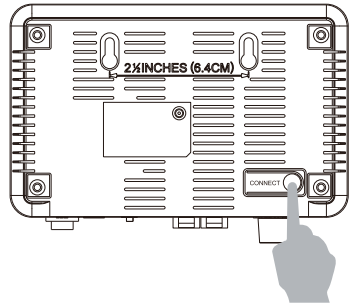
5.4 Paaren

Der Speaker Anywhere 750 Sender und Empfängers sind bereits gepaart. Sie können das Set erneut paaren, wenn die LED am Sender und Empfängers langsam blinkt.

Vergewissern Sie sich, dass der EIN/AUS-Schalter am Audiosender auf „Aus“ steht.

Drücken Sie hinten am Empfänger einige Sekunden lang auf die Paarungstaste. Die LED wird nun schnell blinken. Schalten Sie den Sender ein.

Drücken Sie nunmehr auch hinten am Sender die Paarungstaste einige Sekunden lang. Der Sender stellt nun sofort eine Verbindung mit dem Empfängers her und die LEDs werden kontinuierlich leuchten.



6 Anwendung

Der Speaker Anywhere 750 hat keinen Auto Stand-by Modus. Wenn Sie das Set längere Zeit nicht nutzen, schalten Sie es dann wie folgt aus: Schalten Sie immer zuerst den Empfänger aus und daraufhin eventuell den Sender. Damit begegnen Sie einem störenden Blop-Geräusch aus den Lautsprechern. Schalten Sie, wenn Sie das Set wieder nutzen möchten, immer zuerst den Sender und danach den Empfänger ein.

7 Zusätzliche(s) Set(s)

Es können bis zu 3 verschiedene Speaker Anywhere 750 im selben Bereich verwendet werden. Der Sender und der Empfänger arbeiten mit einem sicheren Pairing", das die Verwendung mehrerer Speaker Anywhere 750 ermöglicht.

Wenn Sie mehrere Speaker Anywhere 750 im selben Raum verwenden, können Sie die hinteren und vorderen Lautsprecher kabellos betreiben. Sie können auch einen Sender an den 'Speaker B'-Ausgang Ihres AV-Receiver anschließen und den Receiver verwenden, um ein zusätzliches Lautsprecherset in Ihrer Küche, Ihrem Schlafzimmer oder einem anderen Raum zu installieren.

8 Zusätzliche(r) Empfänger

Sie können bis zu 6 Speaker Anywhere 750-Empfänger mit einem Sender koppeln. Sie können nicht nur Ihre hinteren Lautsprecher anschließen, sondern auch zusätzliche Empfänger verwenden, um Ihr Audiosystem auf andere Räume wie die Küche, das Schlafzimmer oder einen anderen Raum auszuweiten.

Zusätzliche Speaker Anywhere 750-Empfänger sind separat erhältlich.

9 Produktinformationen

9.1 Technische Daten

Sender

Audio Übertragungsmethode	Digital
Senderfrequenz	2,4GHz
Verbindung mit Empfänger	Gesichertes ID Pairing
Sample Frequenz	48KHz
Audio Eingangspegel (Max)	11 V (RMS) @ 120 ohm
Betriebsfähige Reichweite	Bis zu 30 m freies Feld, bis zu 10 m durch Wände und Decken.
Leistungsaufnahme	0,5 W (5v / 0,1 A)
Gewicht und Maße	100 gramm, 120 x 82 x 30 mm

Netzadapter

Eingangsspannung:	100-240 VAC
Eingangs-Wechselstromfrequenz:	50/60 Hz
Ausgangsspannung, -strom und -leistung	5,0 VDC, 0,6 A, 3,0 W
Durchschnittliche aktive Effizienz:	73,86 %
Wirkungsgrad bei niedriger Last (10 %):	72,3 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast:	0,025 W
Stromversorgungsanschluss:	3.8/1.35 mm Stecker

Empfänger

Ausgangsleistung	1x 50 W RMS @ 4 Ohm
Frequenzgang	20Hz - 20kHz @ 4 Ohms
Signal / Rauschverhältnis	>80dB (Sender / Empfänger, A-gewichtet)
Gesamte harmonische Abweichung	< 0,5% @ 10 W
Gesamte Audioverzögerung	≤20ms
Zusätzliche Empfänger	bis zu 6 Empfängern
Gewicht und Maße	200 gramm, 155 x 110 x 35 mm
Betriebstemperatur	0 ~ +40°C

Netzadapter

Eingangsspannung:	100-240 VAC
Eingangs-Wechselstromfrequenz:	50/60 Hz
Ausgangsspannung, Strom und leistung:	21,0 VDC, 3,0 A, 63,0 W
Durchschnittliche aktive Effizienz:	90 %
Wirkungsgrad bei niedriger Last (10 %):	88 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast:	0,08 W
Stromversorgungsanschluss:	5.5/2.1 mm Stecker

Hinsichtlich weiterer Produktverbesserungen behält sich Marmitek das Recht vor, Spezifikationen und/oder Entwürfe ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

10 Häufig gestellte Fragen (FAQs)

Die LED bleibt aus, nachdem der Sender / Empfänger eingeschaltet wurde

Überprüfen Sie Wandsteckdose und Speisung.

Überprüfen Sie, ob die elektrische Spannung der Speisung stimmt.

Kein Audio an Empfängerseite

- Überprüfen Sie, ob die blaue LED kontinuierlich leuchtet.
- Passen Sie den Lautstärkeregler des Empfängers an.
- Hat der Lautsprecher ein Signal?
- Stellen Sie sicher, dass der Lautsprecher an den Empfänger und nicht an den Sender angeschlossen ist.

Ton ist verzerrt oder zu leise


- Passen Sie den Lautstärkeregler des Surround Sets an, bis kein Clipping mehr auftritt.
- Passen Sie den Lautstärkeregler des Empfängers an, bis kein Clipping mehr auftritt.

Sie haben noch Fragen, die im Obigen nicht beantwortet wurden?

Schauen Sie dann auf www.marmitek.com

11 Hinweis

11.1 Konformitätserklärung

 Hiermit erklärt Marmitek BV die Übereinstimmung des Gerätes Speaker Anywhere 750™ mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinien:

Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt.

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. November 2017 zur Änderung der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Sie können die Konformitätserklärung unter

<http://www.marmitek.com/de/declarations-of-conformity/> lesen.

Marmitek BV – PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven - Niederlande

1 Table des matières

1	Table des matières	39
2	Consignes de sécurité.....	40
3	Votre produit	40
3.1	Contenu de l'emballage	40
4	Description du produit.....	41
4.1	Statut du voyant LED	42
5	Au travail.....	42
5.1	Mesures de précaution.....	43
5.2	Installation.....	44
5.2.1	Transmetteur (TX).....	44
5.2.2	Récepteurs (RX).....	45
5.2.3	Utilisation des récepteurs en mode mono	45
5.2.4	Alimentation.....	45
5.3	Mise en marche	46
5.4	Appairage.....	46
6	Utilisation	47
7	Ensemble(s) supplémentaire(s)	47
8	Récepteur(s) supplémentaire(s).....	47
9	Informations produit	48
9.1	Spécifications techniques.....	48
10	Foire aux questions (FAQ).....	49
11	Notification	49
11.1	Déclaration de conformité.....	49

2 Consignes de sécurité

Veillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour consultation ultérieure si nécessaire.

- Ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide ou à proximité de l'eau.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses, à des sources de lumière trop fortes ou à la lumière directe du soleil.
- Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
- Evitez d'utiliser le casque à fort volume de façon prolongée, vous risqueriez de provoquer des lésions irréversibles de votre système auditif. Il est recommandé de maintenir le volume à un niveau modéré.
- Ne brancher l'adaptateur secteur sur le réseau électrique qu'après avoir vérifié que la tension d'alimentation corresponde à la valeur indiquée sur les plaques d'identification.
- Ne jamais brancher un adaptateur secteur ou un câble d'alimentation lorsque celui-ci est endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter votre revendeur.
- Débranchez l'adaptateur AC/DC de la prise de courant lorsque celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne jamais ouvrir le produit : L'appareil peut contenir des éléments qui sont sous tension très dangereux.
- Confier les réparations et l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.
- La garantie n'est plus valable en cas d'usage inapproprié, de modifications ou de réparations effectuées par des personnes non agréées.
- Marmitek se dégage de toute responsabilité en cas d'usage inapproprié du produit ou d'utilisation non conforme à l'usage auquel le produit est destiné.
- Marmitek se dégage de toute responsabilité en cas de dommage consécutif, autre que la responsabilité civile du fait des produits.

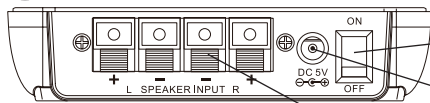
3 Votre produit

3.1 Contenu de l'emballage

- A. 1x Transmetteur audio Speaker Anywhere 750
- B. 2x Récepteur audio Speaker Anywhere 750
- C. 1x Adaptateur secteur, 5V
- D. 2x Adaptateur secteur, 21V
- E. 2x Câble de haut-parleur
- F. 1x Manuel d'utilisation

4 Description du produit

A Transmetteur audio Speaker Anywhere 750

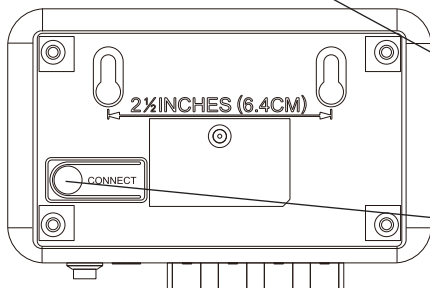


Bouton
marche/arrêt

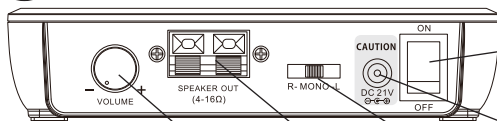
Alimentation DC

Prise de connexion
pour le câble
d'enceinte

Bouton d'appairage



B Récepteur audio Speaker Anywhere 750



Bouton
marche/arrêt

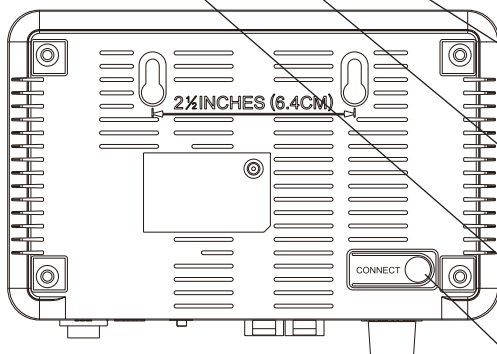
Alimentation DC

Sélection de la
sortie

Prise de connexion
pour le câble
d'enceinte

Réglage du volume

Bouton d'appairage





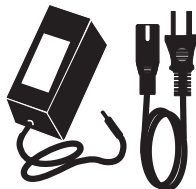
Adaptateur secteur 5V

Permet de mettre le transmetteur audio sous tension.



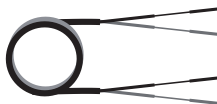
Adaptateur secteur 21V (2x)

Permet de mettre le récepteur audio sous tension.



Câble d'enceintes

Il vous permet de connecter le transmetteur audio à votre installation surround.



4.1 Statut du voyant LED

Statut du voyant LED	Description
Voyant LED bleu reste allumé	Connecté
LED bleue clignotant lentement (1x par seconde)	Allumé, pas de connexion
LED bleue clignotant rapidement (3x par seconde)	Mode d'appairage

5 Au travail

Avant de pouvoir utiliser le produit, veuillez procéder comme suit :

- Mesures de précaution
- Installation du transmetteur (TX)
- Installation du récepteurs (RX)
- Mettre sous tension
- Allumer le Speaker Anywhere 750
- Appairage du transmetteur et du récepteur
- Prenez du bon temps !

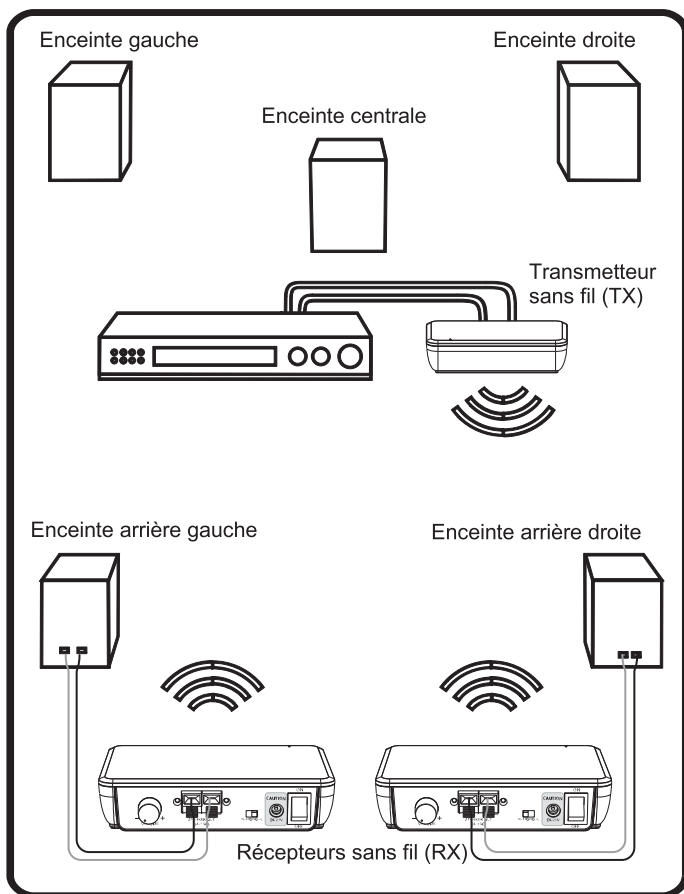
Explication de chaque étape.

5.1 Mesures de précaution

Le Speaker Anywhere 750 est un système de haut-parleurs sans fil avec 2 amplificateurs de classe D de 50 watts RMS. Le Speaker Anywhere 750 est un système de haut-parleurs sans fil avec deux amplificateurs de classe D de 50 watts.

La tension de la sortie d'enceinte d'un amplificateur est suffisamment élevée pour causer des dommages. Veiller à ce que la sortie ne puisse pas provoquer de court-circuit.

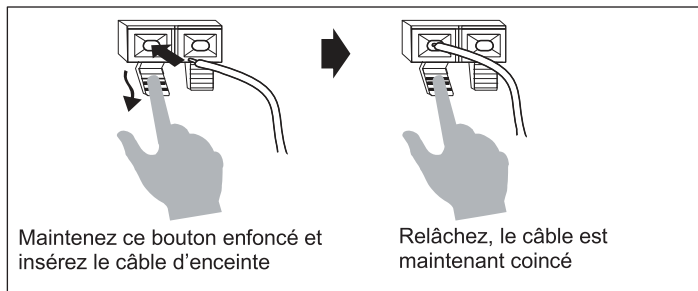
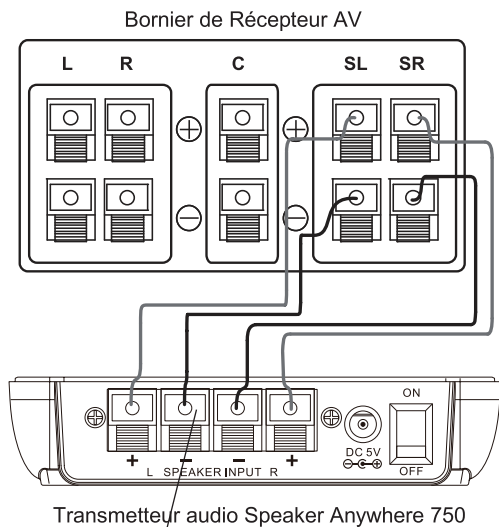
Avant de commencer l'installation assurez-vous que votre Récepteur AV soit éteint. Ce afin d'éviter des bruits indésirables ou même un court-circuit d'une sortie d'enceinte.



5.2 Installation

5.2.1 Transmetteur (TX)

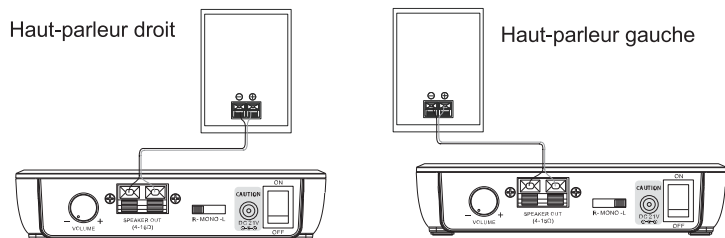
À l'aide des câbles d'enceintes fournis, l'émetteur est connecté à deux sorties d'enceintes sur l'ampli-tuner AV.



- Placez le transmetteur à côté de Récepteur AV
- Connectez le câble d'enceinte entre Récepteur AV et le transmetteur aussi bien à gauche qu'à droite selon le schéma ci-dessus. Veuillez tenir compte de la polarité.

5.2.2 Récepteurs (RX)

Le récepteur est connecté aux enceintes passives normales par le biais de câbles d'enceinte standard (non fournis). Lors de la connexion des enceintes faites attention à la polarité.

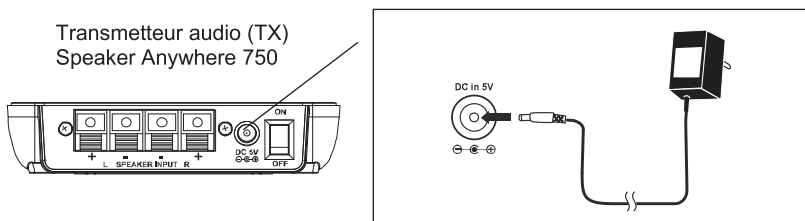


- Placez le récepteur près des enceintes.
- Connectez le câble d'enceinte entre le récepteur et les enceintes aussi bien à gauche qu'à droite selon le schéma ci-dessus.
- Sur le récepteur auquel l'enceinte gauche est connectée, placez le commutateur à l'arrière sur « L », sur le récepteur auquel l'enceinte droite est connectée, placez le commutateur à l'arrière sur « R ».

5.2.3 Utilisation des récepteurs en mode mono

Lorsque vous réglez le commutateur situé à l'arrière de l'ampli-tuner sur « MONO », il émet un signal audio mono. Ce mode est idéal dans les cas où l'emplacement des enceintes n'est pas propice à l'écoute stéréo, ou dans le cadre d'une installation surround (par exemple, pour des enceintes extérieures ou encastrées dans le plafond). Vous pouvez alimenter jusqu'à 6 haut-parleurs avec un signal mono, en utilisant jusqu'à 6 récepteurs sans fil en mode mono.

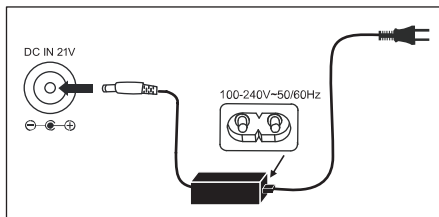
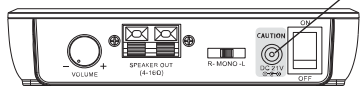
5.2.4 Alimentation



Assurez-vous que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur le transmetteur audio soit éteint.

Connectez l'adaptateur secteur 5V (C) au transmetteur audio et branchez-le dans une prise de courant.

Récepteur audio (RX) Speaker Anywhere 750



Assurez-vous que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur le récepteur audio soit éteint.

Connectez l'adaptateur secteur 21V (D) au récepteur audio et branchez-le dans une prise de courant.

5.3 Mise en marche

Lorsque toutes les connexions ont été effectuées, vous pouvez utiliser le Speaker Anywhere 750. Tout d'abord, allumez votre récepteur AV et lisez le son à faible volume.. Veillez à ce que le bouton de volume sur le récepteur Surround Anywhere (RX) soit à peu près au milieu. Allumez toujours d'abord le transmetteur. Le voyant LED bleu clignote maintenant lentement en bleu. Allumez le récepteur. Les voyants LED sur le transmetteur et sur le récepteur restent allumés en bleu, pour indiquer qu'ils sont reliés entre eux. Réglez maintenant le volume sur récepteur Surround Anywhere (RX) selon vos besoins.

5.4 Appairage

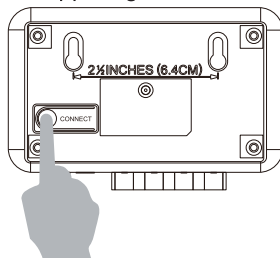
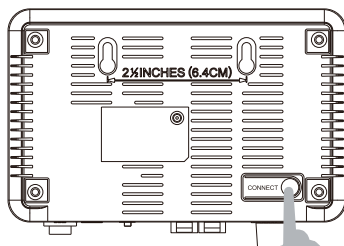
Le transmetteur et le récepteur Speaker Anywhere 750 sont déjà appairés. Si le voyant LED sur le transmetteur et sur le récepteur continue de clignoter lentement, vous pouvez à nouveau l'installation.

Assurez-vous que l'interrupteur ON/OFF de l'émetteur audio est en position OFF.

Appuyez pendant quelques secondes sur le bouton d'appairage au dos du récepteur.

Le voyant LED clignote maintenant rapidement. Mettez l'émetteur en marche.

Appuyez ensuite également pendant quelques secondes sur le bouton d'appairage au dos du transmetteur. Le transmetteur établit maintenant directement une connexion avec le récepteur et les voyants LED restent allumés.



6 Utilisation

Le Speaker Anywhere 750 n'a pas de mode veille automatique. Si vous n'utilisez pas l'installation pendant une longue période, éteignez-la en procédant comme suit : éteignez toujours d'abord le récepteur et ensuite éventuellement le transmetteur. Ce afin d'éviter un plop des enceintes. Si vous souhaitez rallumer l'installation, allumez toujours d'abord le transmetteur et ensuite le récepteur.

7 Ensemble(s) supplémentaire(s)

Il est possible d'utiliser jusqu'à 3 ensembles différents de Speaker Anywhere 750 dans la même zone. L'émetteur et le récepteur utilisent le "secure pairing", ce qui permet d'utiliser plusieurs ensembles de Speaker Anywhere 750.

Avec plusieurs ensembles de Speaker Anywhere 750 dans la même pièce, vous pouvez rendre vos haut-parleurs arrière et avant sans fil. Vous pouvez également connecter un émetteur à la sortie 'Speaker B' de votre récepteur AV et utiliser le récepteur pour installer un ensemble supplémentaire de haut-parleurs dans votre cuisine, votre chambre à coucher ou toute autre pièce.

8 Récepteur(s) supplémentaire(s)

Vous pouvez coupler jusqu'à 6 récepteurs Speaker Anywhere 750 à un émetteur. En plus de connecter vos enceintes arrière, vous pouvez également utiliser des récepteurs supplémentaires pour étendre votre système audio à d'autres pièces telles que la cuisine, la chambre à coucher ou toute autre pièce.

Les récepteurs supplémentaires Speaker Anywhere 750 sont vendus séparément.

9 Informations produit

9.1 Spécifications techniques

Transmetteur

Méthode de transmission audio	Numérique
Fréquence d'émission	2,4GHz
Connexion avec récepteur	Appairage ID sécurisé
Fréquence d'échantillonnage	48KHz
Niveau d'Entrée Audio (Max.)	11 V (RMS) @ 120 ohm
Portée opérationnelle de l'émetteur	Jusqu'à 30m champ libre, jusqu'à 10m à travers murs et plafonds.
Tension, courant et puissance de sortie	5,0 VDC, 0,6 A, 3,0 W
Poids e Dimensions	100 gram, 120 x 82 x 30 mm

Adaptateur secteur

Tension d'entrée	100-240 VAC
Fréquence d'entrée CA	50/60 Hz
Tension, courant e puissance de sortie	5,0 VDC, 0,6 A, 3,0 W
Efficacité active moyenne	73,86 %
Efficacité à faible charge (10 %)	72,3 %
Consommation électrique à vide	0,025 W
Connecteur d'alimentation	3.8/1.35 mm plug

Récepteur

Puissance de sortie	1x 50 W RMS @ 4 Ohm
Caractéristique de fréquence	20Hz - 20kHz @ 4 Ohms
Ratio signal/bruit	>80dB (Émetteur / Récepteur, A-mesuré)
Distorsion harmonique totale	< 0,5% @ 10 W
Retard audio total	≤30ms
Récepteurs supplémentaires	jusqu'à 6 récepteurs
Poids e dimensions	200 gram, 155 x 110 x 35 mm
Température de fonctionnement	0°C ~ +40°C

Adaptateur secteur

Tension d'entrée	100-240 VAC
Fréquence d'entrée CA	50/60 Hz
Tension, courant e puissance de sortie	21,0 VDC, 3,0 A, 63,0 W
Efficacité active moyenne	90 %
Efficacité à faible charge (10 %)	88 %
Consommation électrique à vide	0,08 W
Connecteur d'alimentation	5.5/2.1 mm plug

En vue d'améliorer encore plus le produit, Marmitek se réserve le droit de modifier sans préavis les spécifications et/ou la conception.

10 Foire aux questions (FAQ)

Le voyant LED reste éteint après que le transmetteur/récepteur est allumé

Contrôlez la prise de courant murale et l'alimentation.

Assurez-vous que la tension de l'alimentation soit correcte.

Il n'y a pas de signal audio du côté du récepteur

- Assurez-vous que le voyant LED bleu reste allumé.
- Réglez la commande de volume du récepteur.
- Le haut-parleur émet-il un signal ?
- Assurez-vous que le haut-parleur est connecté au récepteur et non à l'émetteur.

Le signal audio est déformé ou il est trop faible

- Réglez la commande de volume de l'installation surround jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de «clipping» (distorsion).
- Réglez la commande de volume du récepteur jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de «clipping» (distorsion).

Les informations ci-dessus n'ont pas répondu à vos questions?

Veuillez consulter www.marmitek.com.

11 Notification

11.1 Déclaration de conformité

C **E** Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil Speaker Anywhere 750™ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives:

Directive 2014/35/UE du Parlement Européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

Directive 2011/65/EU du Parlement Européen et du Conseil du 15 novembre 2017 modifiant la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Vous pouvez lire la déclaration de conformité à

<http://www.marmitek.com/fr/declarations-of-conformity/>

Marmitek BV - Boîte postale 4257 - 5604 EG Eindhoven
Pays-Bas

1 Contenido

1	Contenido.....	51
2	Instrucciones de seguridad	52
3	El product.....	52
3.1	Contenido del embalaje	52
4	Vista general del product	53
4.1	Señal LED.....	54
5	Primeros pasos	54
5.1	Medidas de precaución	55
5.2	Instalación.....	56
5.2.1	Transmisor (TX).....	56
5.2.2	Receptor (RX).....	57
5.2.3	Utilización de receptores en modo mono	57
5.2.4	Alimentación	57
5.3	Encender.....	58
5.4	Acoplar.....	58
6	Empleo.....	59
7	Juego(s) extra(s).....	59
8	Receptores adicionales.....	59
9	Información del product.....	60
9.1	Especificaciones técnicas	60
10	Preguntas frecuentes (FAQs)	61
11	Notificación	61
11.1	Declaración de conformidad.....	61

2 Instrucciones de seguridad

Lee este modo de empleo atentamente antes de usar el dispositivo y guárdalo para consultarlo si necesario.

- Exclusivamente para el uso en sitios interiores.
- No use el producto en un ambiente húmedo o en la cercanía de agua.
- No exponga el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas, fuentes de luz muy potentes o luz solar directa.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que está fuera del alcance de los niños.
- Evitar el uso de audífonos con niveles de volumen alto por periodos largos de tiempo. Hacerlo puede dañar su audición. Es recomendable mantener un nivel de volumen moderado en todo momento.
- No conecte el adaptador de red a la red de alumbrado antes de que haya controlado si la tensión de red corresponde con el valor indicado en la estampa de tipo.
- Nunca conecte un adaptador de red o un cable a la red si éste está dañado. En este caso, por favor entre en contacto con su proveedor.
- Quite el adaptador de corriente AC/DC de la toma si no usa el dispositivo durante mucho tiempo.
- Nunca abra el producto: Puede contener piezas que se encuentren bajo una tensión mortal.
- Deja las reparaciones o servicios a personal experto.
- En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará.
- En caso de uso indebido o inapropiado, Marmitek no acepta ninguna responsabilidad de producto.
- Marmitek no acepta la responsabilidad para daños consecuenciales que difieren de la responsabilidad de producto legal.

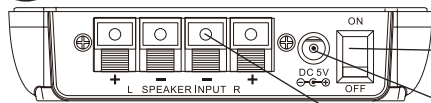
3 El product

3.1 Contenido del embalaje

- A. 1x Transmisor de audio Speaker Anywhere 750
- B. 2x Receptor de audio Speaker Anywhere 750
- C. 1x Adaptador de alimentación 5 V
- D. 2x Adaptador de alimentación 21 V
- E. 2x Cables de altavoz
- F. 1x Modo de empleo

4 Vista general del product

A Transmisor de audio Speaker Anywhere 750

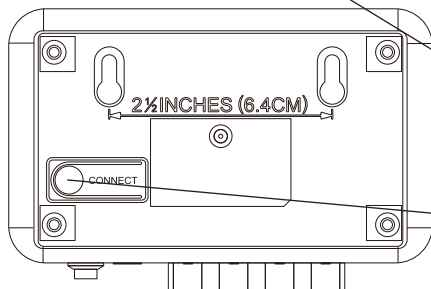


Botón Encender/
Apagar

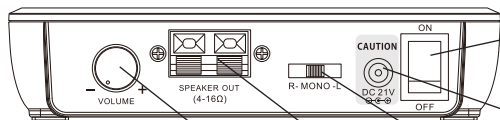
Alimentación DC

Conector para
cable altavoz

Botón acoplar



B Receptor de audio Speaker Anywhere 750



Botón Encender/
Apagar

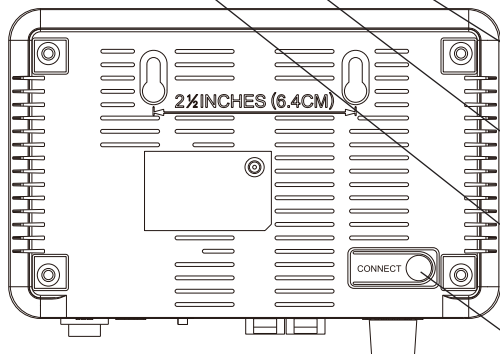
Alimentación DC

Selección de salida

Conector para
cable altavoz

Control de volumen

Botón acoplar





Adaptador 5 V

Alimenta el transmisor de audio de energía.



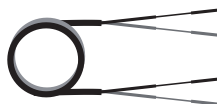
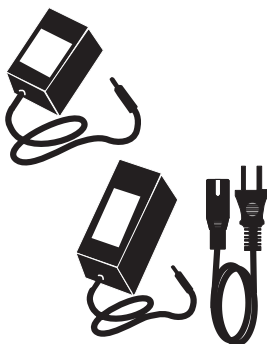
Adaptador 21 V (2x)

Alimenta el receptor de audio con energía



Cable altavoz

Conecta el transmisor de audio con el equipo surround.



4.1 Señal LED

Estado Led	Descripción
LED azul encendido continuamente	Conexión establecida
LED azul parpadeando lento (1x por segundo)	Encendido, conexión no establecida
LED azul parpadeando rápido (3 veces por segundo)	Modo de acoplamiento

5 Primeros pasos

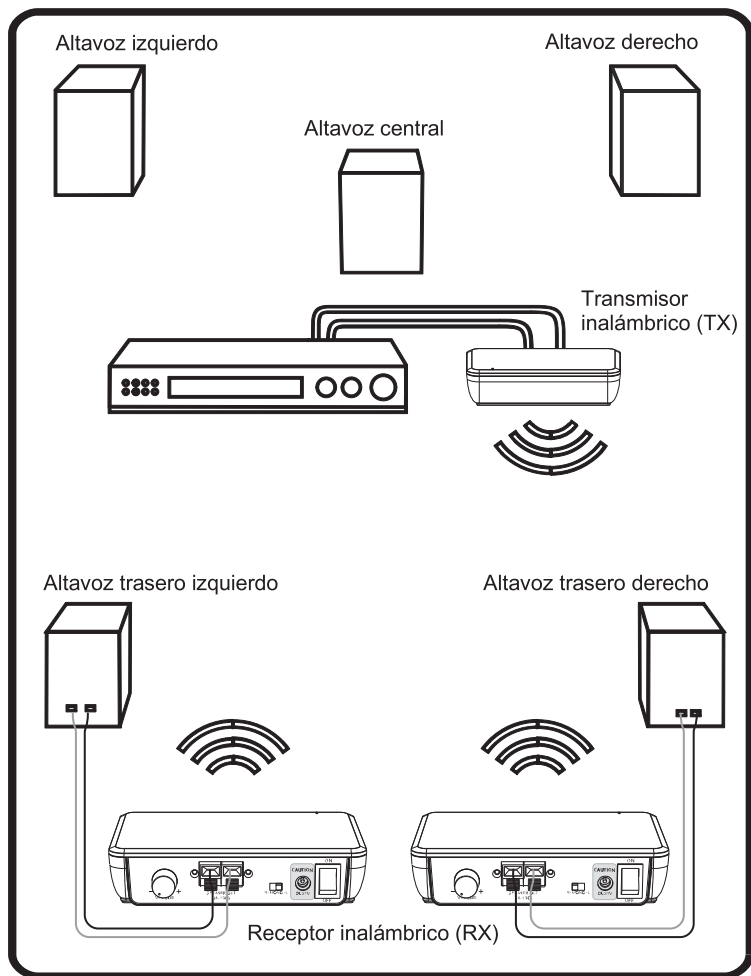
Antes de emplear el producto, hay que seguir los siguientes pasos:

- Medidas de precaución
- Instalación del transmisor (TX)
- Instalación des receptores (RX)
- Conexión alimentación
- Encender Speaker Anywhere 750
- Acoplamiento transmisor y receptor
- ¡A disfrutar!

Sigue la explicación de los pasos uno por uno.

5.1 Medidas de precaución

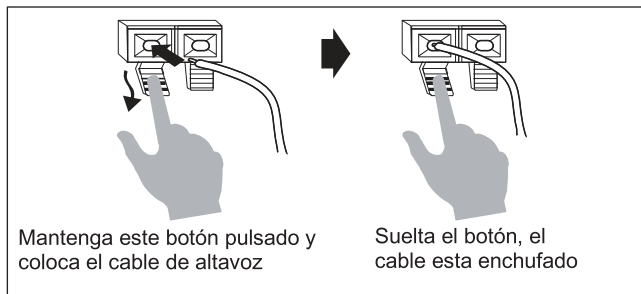
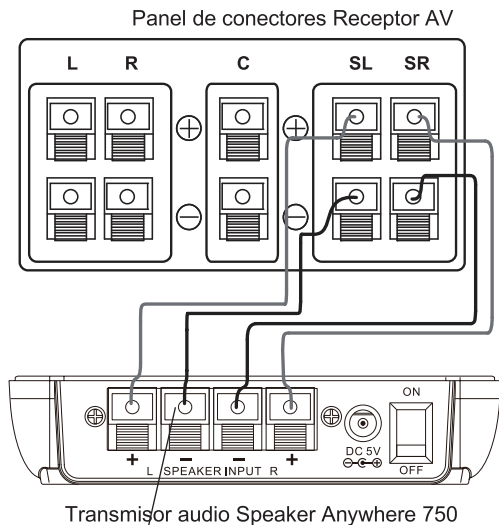
El Speaker Anywhere 750 es un sistema de altavoces inalámbricos con 2 amplificadores de 50 vatios RMS de tipo DClase-D. Le permite conectar de forma inalámbrica un par de altavoces a su receptor AV o amplificador. Asegúrese de que la salida no pueda causar un cortocircuito. Apaga el Receptor AV antes de empezar con la instalación para evitar sonidos indeseados o cortocircuito de las salidas de altavoz.



5.2 Instalación

5.2.1 Transmisor (TX)

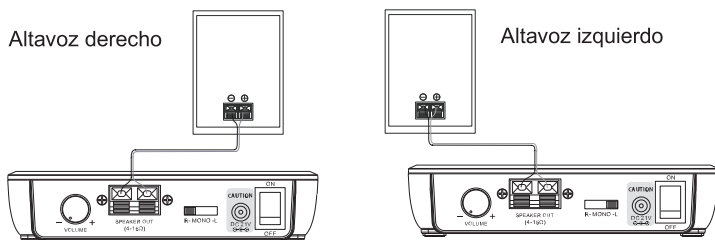
Utilizando los cables de altavoz suministrados, el transmisor se conecta a 2 salidas de altavoz del receptor de AV.



- Coloca el transmisor cerca del Receptor AV
- Conecta el Receptor AV con el transmisor empleando los cables para los altavoces de izquierda y derecha como demostrado en la ilustración arriba. Tenga en cuenta la polaridad.

5.2.2 Receptor (RX)

El receptor se conecta con los altavoces pasivos regulares empleando cables de altavoz convencionales (no suministrados). Fíjese en la polaridad.

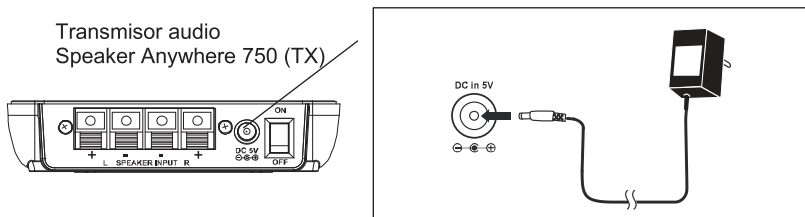


- Coloque el receptor cerca de los altavoces.
- Conecta el receptor con los altavoces de ambos lados como demostrado en la ilustración arriba.
- En el receptor al que está conectado el altavoz izquierdo, ajuste el interruptor de la parte posterior en «L»; en el receptor al que está conectado el altavoz derecho, ajuste el interruptor de la parte posterior en «R».

5.2.3 Utilización de receptores en modo mono

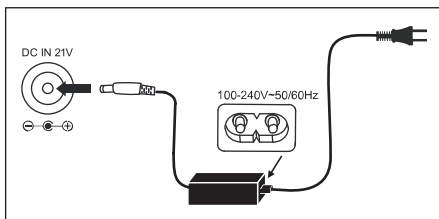
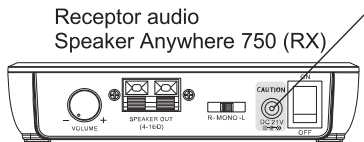
Cuando ajuste el conmutador de la parte posterior del receptor en «MONO», se emitirá una señal de audio mono. Esto es ideal en los casos en que la ubicación de los altavoces no es propicia para la escucha estéreo, o como parte de una configuración surround (por ejemplo, para altavoces exteriores o InCeiling). Puede alimentar hasta 6 altavoces con una señal mono, utilizando hasta 6 receptores inalámbricos en Modo Mono.

5.2.4 Alimentación



Pon el interruptor de ON/OFF del transmisor en posición de APAGADO (OFF).

Conecta el adaptador 5 V (C) con el transmisor y enchufa en una toma de corriente.



Pon el interruptor de ON/OFF del receptor en posición de APAGADO (OFF). Conecta el receptor 21 V (D) con el transmisor y enchufa en una toma de corriente.

5.3 Encender

Después de haber establecido todas las conexiones, el Speaker Anywhere 750 está listo para el uso. En primer lugar, encienda el receptor de AV y reproduzca audio a bajo volumen. El botón de volumen del receptor Surround Anywhere (RX) tiene que estar en una posición mediana. Siempre hay que encender el transmisor primero. El LED azul empieza a parpadear lentamente. Enciende el receptor. Los LEDs del transmisor y del receptor resplandecen continuamente en azul para indicar que la conexión se haya establecida. Arregla el volumen del receptor Speaker Anywhere (RX) según sus preferencias.

5.4 Acoplar

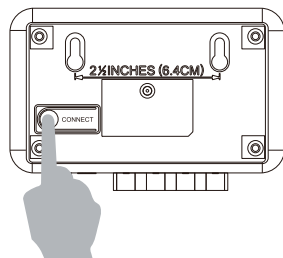
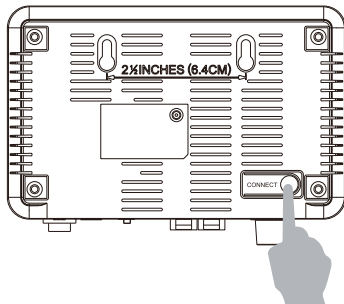
El transmisor y el receptor del Speaker Anywhere 750 ya están acoplados. Si los LEDs del transmisor y del receptor siguen parpadeando lentamente, acopla el equipo de nuevo. Asegúrese de que el interruptor ON/OFF del transmisor de audio está en la posición de apagado.

Pulsa el botón de acoplar en la parte trasera del receptor y manténgalo pulsado durante varios segundos. El LED parpadea rápidamente.

Encienda el transmisor.

A continuación, también pulsa el botón en la parte trasera del transmisor y manténgalo pulsado durante varios segundos.

Il trasmettitore si connette immediatamente ai ricevitori e i LED si accendono.



6 Empleo

Speaker Anywhere 750 no dispone de un modo stand by automático. Si no va a emplear el equipo durante cierto tiempo, apágalo de la siguiente manera: apaga el receptor primero y luego el transmisor si hace falta. De esta manera se evita que los altavoces emitan un "plop". Para encender el equipo, siempre enciende el transmisor primero.

7 Juego(s) extra(s)

Se pueden utilizar hasta 3 conjuntos diferentes de Speaker Anywhere 750 en la misma zona. El transmisor y el receptor hacen uso del "emparejamiento seguro", que permite utilizar varios conjuntos de Speaker Anywhere 750.

Con varios conjuntos de Speaker Anywhere 750 en la misma habitación, puedes hacer que los altavoces traseros y delanteros sean inalámbricos. También puedes conectar un transmisor a la salida "Altavoz B" del receptor AV y utilizar el receptor para instalar un juego adicional de altavoces en la cocina, el dormitorio o cualquier otra habitación.

8 Receptores adicionales

Puedes emparejar hasta 6 receptores Speaker Anywhere 750 con un transmisor. Además de conectar los altavoces traseros, también puedes utilizar receptores adicionales para ampliar el sistema de audio a otras habitaciones, como la cocina, el dormitorio o cualquier otra estancia.

Los receptores Speaker Anywhere 750 adicionales se venden por separado.

9 Información del product

9.1 Especificaciones técnicas

Emisor

Método de transmisión audio	Digital
Frecuencia del emisor	2,4GHz
Conexión con receptor	Emparejamiento ID protegido
Frecuencia de muestreo	48 KHz
Nivel de entrada de audio (máx)	11 V (RMS) @ 120 ohm
Alcance operacional emisor	Hasta 30m en campo libre, hasta 10m a través de muros y techos
Consumo	0,5 W (5v / 0,1 A)
Peso y dimensiones	100 g, 120 x 82 x 30 mm

Adaptador de corriente

Voltaje de entrada	100-240 VAC
Frecuencia de entrada AC	50/60 Hz
El voltaje, la corriente y la potencia de salida	5.0 VDC, 0,6 A, 3,0 W
Eficiencia activa media	73,86 %
Eficiencia a baja carga (10 %)	72,3 %
Consumo de energía sin carga	0,025 W
Conector de alimentación	3.8/1.35 mm enchufe

Receptor

Potencia de salida	1x 50 W RMS @ 4 Ohm
Característica de frecuencia	20Hz - 20kHz @ 4 Ohms
Razón señal a ruido	>80dB (emisor/receptor, A ponderada)
Desviación armónica total	< 0,5% @ 10 W
Dilación de audio total	≤30ms
Receptores adicionales	hasta 6 receptores
Peso y dimensiones	200 g, 155 x 110 x 35 mm
Temperatura de funcionamiento	0 ~ +40° C

Adaptador de corriente

Voltaje de entrada	100-240 VAC
Frecuencia de entrada AC	50/60 Hz
El voltaje, la corriente y la potencia de salida	21,0 VDC, 3,0 A, 63,0 W
Eficiencia activa media	90 %
Eficiencia a baja carga (10 %)	88 %
Consumo de energía sin carga	0,08 W
Conector de alimentación	5.5/2.1 mm enchufe

Respecto a posibles mejoras Marmitek se reserva el derecho de cambiar las especificaciones y/o diseños sin previo aviso.

10 Preguntas frecuentes (FAQs)

Después de haber encendido el transmisor/receptor, el LED se queda apagado

Controla la toma de corriente y la alimentación.

Controla si el voltaje de la alimentación es correcto.

No hay audio por parte del receptor

- Controla si el LED azul resplandezca continuamente.
- Adapta el control de volumen del receptor.
- ¿Tiene señal el altavoz?
- Asegúrate de que el altavoz está conectado al receptor, no al transmisor.


Audio es deformado o demasiado bajo

- Ajusta el control de volumen del equipo surround para eliminar la sobrecarga.
- Ajusta el control de volumen del receptor para eliminar la sobrecarga.

¿Tiene más o otras preguntas? Visite www.marmitek.com.

11 Notificación

11.1 Declaración de conformidad

 Marmitek BV declara que este Speaker Anywhere 750™ cumple con las exigencias esenciales y con las demás reglas relevantes de la directriz:

Directiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.

Directiva 2011/65/EU del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de noviembre de 2017 por la que se modifica la Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

Puede leer la Declaración de conformidad en

<https://marmitek.com/pages/declarations-of-conformity/>

Marmitek BV - Apartado de correos 4257 - 5604 EG Eindhoven
Países Bajos

1 Indice

1	Indice	63
2	Precauzioni di sicurezza	64
3	Il prodotto	64
3.1	Contenuto della confezione.....	64
4	Panoramica del prodotto	65
4.1	Stato LED.....	66
5	Per iniziare	66
5.1	Precauzioni	67
5.2	Installazione	68
5.2.1	Trasmettitore (TX)	68
5.2.2	Ricevitore (RX)	69
5.2.3	Utilizzo dei ricevitori in modalità Mono.....	69
5.2.4	Alimentazione	69
5.3	Accendere.....	70
5.4	Accoppiare	70
6	Uso.....	71
7	Set extra.....	71
8	Ricevitore/i supplementare/i.....	71
9	Informazioni prodotto	72
9.1	Specificazioni tecniche.....	72
10	Domande frequenti (FAQ).....	73
11	Notifica	73
11.1	Dichiarazione di conformità	73

2 Precauzioni di sicurezza

Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso di questo prodotto e conservarle per riferimento futuro.

- Solo per l'uso interno.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o in prossimità di acqua.
- Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente alte o basse, fonti di luce forte o luce diretta del sole.
- Questo prodotto non è un giocattolo: tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Al fine di prevenire danni al vostro udito, vi consigliamo di evitare di usare la cuffia ad un volume elevato per un lungo periodo di tempo.
- Collegare l'alimentatore alla presa di corrente solamente dopo avere controllato che la tensione della rete elettrica corrisponda alle indicazioni riportate sulla targhetta.
- Non utilizzare mai un alimentatore o un cavo elettrico danneggiato. In tal caso rivolgersi al proprio rivenditore.
- Scollegare l'adattatore di alimentazione CA/CC dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Non aprire mai il prodotto: L'apparecchio può contenere componenti la cui tensione è estremamente pericolosa.
- Riparazioni o modifiche devono essere effettuate esclusivamente da parte di personale esperto.
- In caso di utilizzo scorretto, di riparazioni o modifiche apportate personalmente decade qualsiasi garanzia. della responsabilità civile sui prodotti.
- Marmitek declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non appropriato del prodotto o da utilizzo diverso da quello per cui il prodotto è stato creato.
- Marmitek declina ogni responsabilità per danni consequenziali ad eccezione della responsabilità civile sui prodotti.

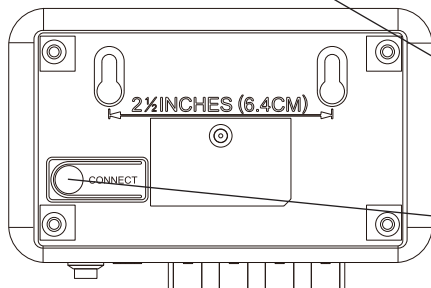
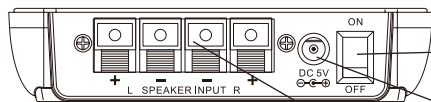
3 Il prodotto

3.1 Contenuto della confezione

- A. 1x trasmettitore audio Speaker Anywhere 750
- B. 2x ricevitore audio Speaker Anywhere 750
- C. 1x adattatore di alimentazione, 5V
- D. 2x adattatore di alimentazione, 21V
- E. 2x cavi per altoparlanti
- F. 1x istruzioni per l'uso

4 Panoramica del prodotto

A Trasmittitore audio Speaker Anywhere 750



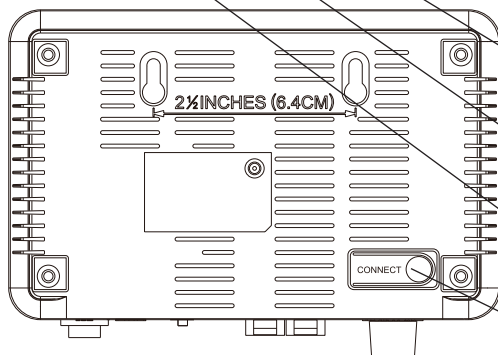
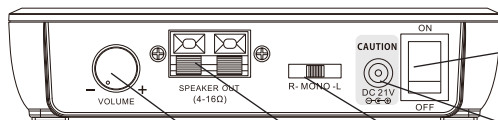
Tasto di accensione

Alimentazione DC

Presca per il cavo per altoparlante

Tasto di accoppiamento

B Ricevitore audio Speaker Anywhere 750



Tasto di accensione

Alimentazione DC

Selezione dell'uscita

Presca per il cavo per altoparlante

Controllo del volume

Tasto di accoppiamento



Adattatore 5V

Fornisce l'alimentazione al trasmettitore audio.



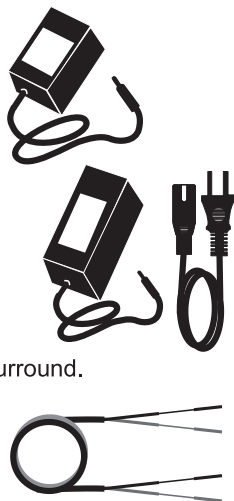
Adattatore 21V (2x)

Fornisce l'alimentazione al ricevitore audio.



Cavo per altoparlanti

Con questo si collega il trasmettitore audio al set surround.



4.1 Stato LED

Stato Led	Descrizione
Led blu acceso continuamente	collegato
LED blu che lampeggia lentamente (1 volte al secondo)	acceso, non collegato
LED blu lampeggiante velocemente (3 volte al secondo)	modalità di accoppiamento

5 Per iniziare

Prima di usare il prodotto, seguire le seguenti istruzioni:

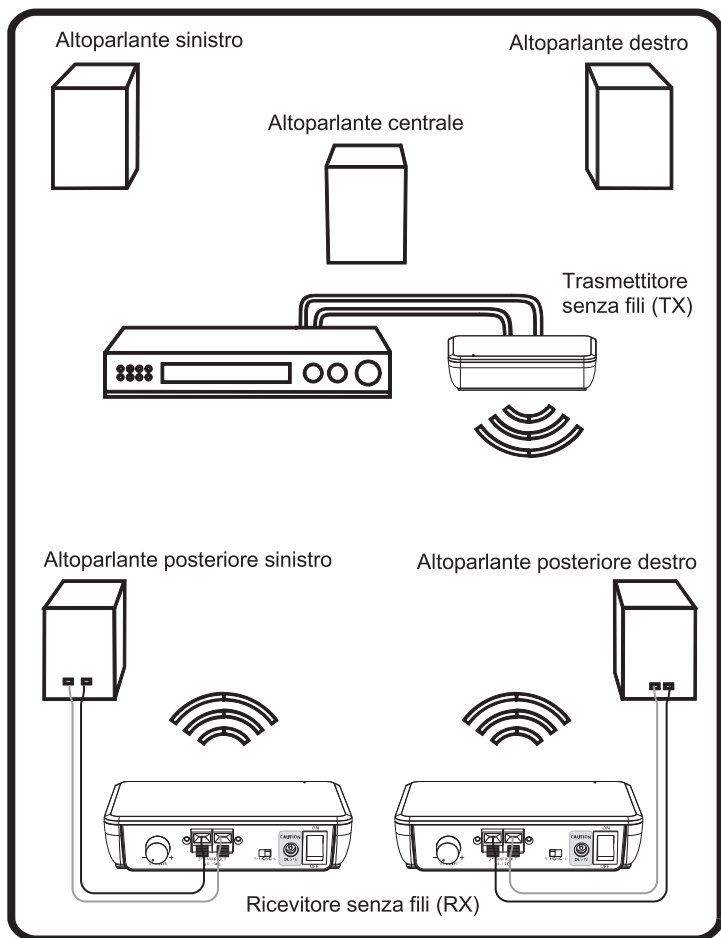
- Precauzioni
- Installare il trasmettitore (TX)
- Installazione di ricevitori (RX)
- Collegare l'alimentazione
- Accendere il Speaker Anywhere 750
- Accoppiare il trasmettitore e il ricevitore
- Buon divertimento!

Qui di seguito, le istruzioni sono spiegate passo a passo.

5.1 Precauzioni

Lo Speaker Anywhere 750 è un sistema di diffusori wireless con 2 amplificatori di classe D da 50 Watt RMS. Lo Speaker Anywhere 750 è un sistema di diffusori wireless con 2 amplificatori di classe D da 50 Watt. Consente di collegare in modalità wireless una coppia di diffusori al ricevitore o amplificatore AV.

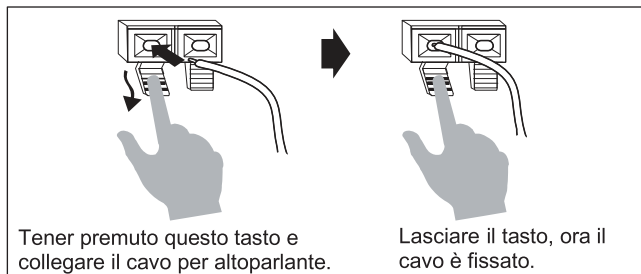
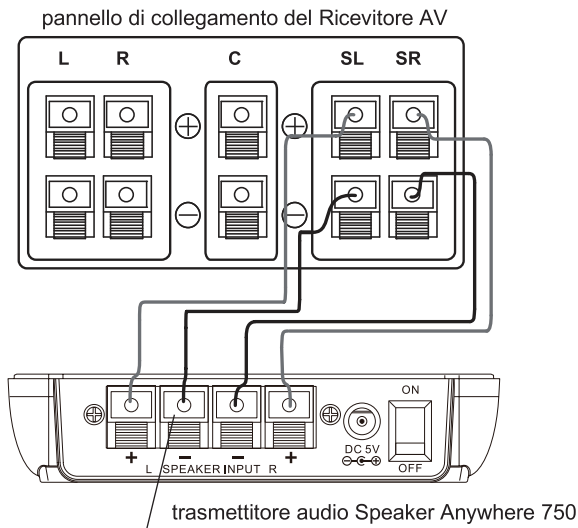
L'uscita degli altoparlanti di un amplificatore è abbastanza alto da poter provocare danni. Assicurare che l'uscita non potrà causare cortocircuiti. Prima di iniziare l'installazione, spegnere il set per evitare suoni indesiderati o perfino il cortocircuito di un'uscita altoparlante.



5.2 Installazione

5.2.1 Trasmettitore (TX)

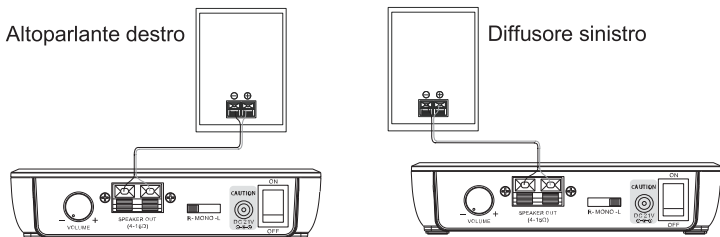
Utilizzando i cavi per diffusori in dotazione, il trasmettitore viene collegato a 2 uscite per diffusori del ricevitore AV.



- Posizionare il trasmettitore vicino al ricevitore AV o all'amplificatore.
- Collegare il cavo per altoparlante tra il set e il trasmettitore sia per sinistra che per destra, secondo lo schema di cui sopra. Rispettare la corretta polarità.

5.2.2 Ricevitore (RX)

Il ricevitore è collegato agli altoparlanti passivi regolari tramite i cavi per altoparlanti normali (non forniti in dotazione). Rispettare la corretta polarità durante il collegamento degli altoparlanti.

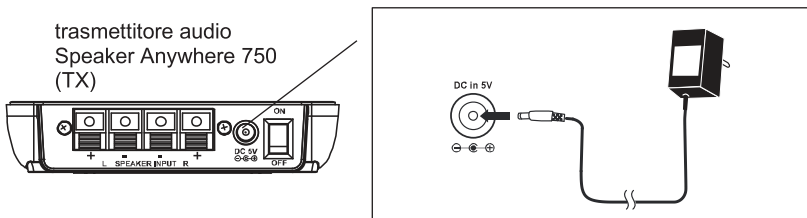


- Posizionare il ricevitore vicino ai diffusori.
- Collegare il cavo per altoparlanti tra il ricevitore e gli altoparlanti sia per sinistra che per destra secondo lo schema di cui sopra.
- Sul ricevitore a cui è collegato il diffusore sinistro impostare l'interruttore sul retro su "L", sul ricevitore a cui è collegato il diffusore destro impostare l'interruttore sul retro su "R".

5.2.3 Utilizzo dei ricevitori in modalità Mono

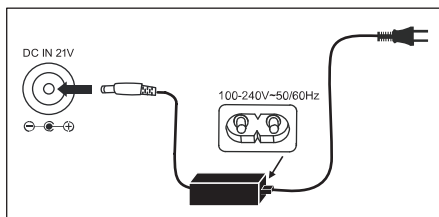
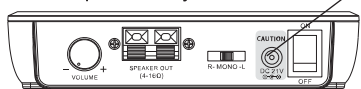
Quando si imposta l'interruttore sul retro del ricevitore su "MONO", viene emesso un segnale audio mono. Questa modalità è ideale nei casi in cui la collocazione dei diffusori non favorisce l'ascolto stereo, o nell'ambito di una configurazione surround (ad esempio, per diffusori da esterno o da soffitto). È possibile alimentare fino a 6 diffusori con un segnale mono, utilizzando fino a 6 ricevitori wireless in modalità Mono.

5.2.4 Alimentazione



Assicurarsi che il tasto di accensione (tasto ON/OFF) sul trasmettitore audio sia nella posizione OFF (spento). Collegare l'adattatore 5V (C) al trasmettitore audio e alla presa di corrente.

Ricevitore audio (RX) Speaker Anywhere 750



Assicurarsi che il tasto di accensione (ON/OFF) sul ricevitore audio sia nella posizione OFF (spento).

Collegare l'adattatore 21V (D) al ricevitore audio ed a una presa di corrente.

5.3 Accendere

Una volta completati tutti i collegamenti, si può iniziare a utilizzare il diffusore Anywhere 750. Innanzitutto, accendere il ricevitore AV e riprodurre l'audio a basso volume. Assicurarsi che il pulsante del volume sui ricevitori Speaker Anywhere (RX) sia approssimativamente nella posizione centrale. Accendere sempre prima il trasmettitore. Il LED blu inizierà a lampeggiare lentamente. Accendere i ricevitori. I LED del trasmettitore e dei ricevitori sono ora di colore blu continuo, a indicare che sono accoppiati. A questo punto, regolare il volume dei ricevitori Speaker Anywhere (RX) come richiesto.

5.4 Accoppiare

Il trasmettitore e i ricevitori di Speaker Anywhere 750 sono già accoppiati. Se i LED del trasmettitore e dei ricevitori continuano a lampeggiare lentamente, è possibile accoppiare nuovamente il set.

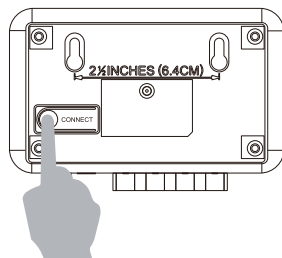
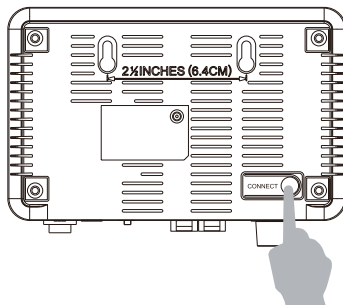
Assicurarsi che l'interruttore ON/OFF del trasmettitore audio sia in posizione off.

Sul retro dei ricevitori, premere il pulsante di accoppiamento per alcuni secondi.

I LED lampeggiano rapidamente.

Accendere il trasmettitore.

Quindi, premere il pulsante di accoppiamento sul retro del trasmettitore per alcuni secondi. Il trasmettitore si collegherà immediatamente ai ricevitori e i LED si accenderanno in modo continuo.



6 Uso

Il Speaker Anywhere 750 non dispone di una modalità auto standby (attesa automatica). Se non si utilizza il set per un periodo più lungo, si deve spegnerlo come segue: sempre prima spegnere il ricevitore e poi eventualmente il trasmettitore, evitando in tal modo un suono 'popping' dagli altoparlanti. Per riaccendere il set, sempre prima accendere il trasmettitore e poi il ricevitore.

7 Set extra

È possibile utilizzare fino a 3 set diversi di Speaker Anywhere 750 nella stessa area. Il trasmettitore e il ricevitore si avvalgono della funzione di "accoppiamento sicuro", che consente di utilizzare più set di Speaker Anywhere 750.

Con più set di Speaker Anywhere 750 nella stessa stanza, è possibile rendere wireless i diffusori posteriori e anteriori. Potete anche collegare un trasmettitore all'uscita "Speaker B" del vostro sintoamplificatore o amplificatore AV e utilizzare il sintoamplificatore per installare un ulteriore set di diffusori in cucina, in camera da letto o in qualsiasi altra stanza.

8 Ricevitore/i supplementare/i

È possibile abbinare fino a 6 ricevitori Speaker Anywhere 750 a un trasmettitore. Oltre a collegare i diffusori posteriori, è possibile utilizzare ricevitori extra per estendere il sistema audio ad altre stanze, come la cucina, la camera da letto o qualsiasi altra stanza.

I ricevitori extra Speaker Anywhere 750 sono venduti separatamente.

9 Informazioni prodotto

9.1 Specificazioni tecniche

Trasmittitore

Modo di trasmissione audio	Digitale
Frequenza trasmettitore	2,4GHz
Connessione con ricevitore	Accoppiamento ID protetto
Frequenza di campionamento	48KHz
Livello d'ingresso audio (max.)	11 V (RMS) @ 120 ohm
Portata di funzionamento trasmettitore	Fino a 30 m in uno spazio aperto, fino a 10 m attraverso pareti e soffitti
Consumo di energia	0,5 W (5v / 0,1 A)
Peso e dimensioni	100 grammi, 120 x 82 x 30 mm

Adattatore di alimentazione

Tensione di ingresso	100-240 VAC
Frequenza AC in ingresso	50/60 Hz
Tensione, corrente e potenza in uscita	5,0 VDC, 0,6 A, 3,0 W
Efficienza attiva media	73.86 %
Efficienza a basso carico (10 %)	72,3 %
Consumo energetico a vuoto	0,025 W
Connettore di alimentazione	3.8/1.35 mm spina

Ricevitore

Capacità di uscita	1x 50 W RMS @ 4 Ohm
Caratteristica di frequenza	20Hz - 20kHz @ 4 Ohms
Rapporto segnale/rumore	80dB (Trasmittitore/Ricevitore, A ponderato)
Differenza armonica totale	< 0,5% @ 10 W
ritardo dell'audio totale	<=20ms
Rendimento di corrente	78%
Ricevitori supplementari	fino a 6 ricevitori
Peso e dimensioni	200 grammi, 155 x 110 x 35 mm
temperatura di esercizio	0 ~ +40°C

Adattatore di alimentazione

Tensione di ingresso	100-240 VAC
Frequenza AC in ingresso	50/60 Hz
Tensione, corrente e potenza in uscita	21,0 VDC, 3,0 A, 63,0 W
Efficienza attiva media	90 %
Efficienza a basso carico (10 %)	88 %
Consumo energetico a vuoto	0,08 W
Connettore di alimentazione	5.5/2.1 mm spina

Al fine di migliorare ulteriormente il prodotto, Marmitek si riserva il diritto di modificare le specifiche e/o il design senza alcun preavviso.

10 Domande frequenti (FAQ)

Il led rimane spento dopo l'accensione del trasmettitore/ricevitore

Controllare la presa di corrente e l'alimentazione.
Assicurarsi che il voltaggio dell'alimentatore sia corretto.

Manca l'audio al lato ricevitore

- Assicurarsi che il led blu sia acceso continuamente.
- Regolare il controllo del volume del ricevitore.
- Il diffusore ha un segnale?
- Assicurarsi che il diffusore sia collegato al ricevitore e non al trasmettitore.

L'audio è distorto o troppo basso

- Regolare il controllo del volume del set surround fino a quando non si verificherà più la distorsione ('clipping').
- Regolare il controllo del volume del ricevitore fino a quando non si verificherà più la distorsione ('clipping').

Ancora domande che non sono state risposte qui sopra?

Visitare www.marmitek.com

11 Notifica

11.1 Dichiarazione di conformità

C E Con ciò, Marmitek BV, dichiara che il Speaker Anywhere 750™ è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni relative alla Direttiva :

Direttiva 2014/35/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione.

Direttiva 2011/65/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 15 novembre 2011 recante modifica della direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

È possibile leggere la Dichiarazione di Conformità all'indirizzo

<http://www.marmitek.com/it/declarations-of-conformity/>

Marmitek BV - PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven
Paesi Bassi



audio

25020774/20240717 | Speaker Anywhere 750™
all rights reserved © MARMITEK
PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven - The Netherlands

stay connected

marmitek.com